

# Don Le Roy F. Beers

Un buen amigo de "Costa Rica de Ayer y Hoy"

Entre las muchas simpatías que nuestra revista ha logrado conquistar a través de sus varios años de existencia, es quizá una de las más valiosas, la del distinguido caballero norteamericano don Le Roy F. Beers, elemento muy apreciado de la alta sociedad capitalina y uno de los más altos empleados de la United Fruit Company en la ciudad de San José.

Mr. Beers, espíritu amplio y cordialmente gentil, es uno de nuestros más asiduos lectores, y encariñado con esta pequeña patria costarricense, a la que llama su segunda patria, inclusive por estar casado con merítisima dama del país, (doña María Cristina Solano Rojas) y tener un hijo nacido aquí (Arthur F. Beers S.), es un gran admirador de nuestras cosas y lee con todo gusto lo que se refiera a Costa Rica.



Gentilmente, cuando lo visitamos en su oficina en San José, nos decía que "COSTA RICA DE AYER Y HOY", es entre las publicaciones nacionales, la que más le agrada leer y que considera su lectura muy valiosa por la labor de divulgación histórica que tiene, unida a la muy simpática de las narraciones y cuentos de rico sabor folklórico nacional, que le dan a la revista una expresión muy costarricense, según sus propias palabras.

Mr. Le Roy F. Beers nació en Brooklyn, New York y es por lo tanto, norteamericano. Al país llegó por vía Putarenas el 5 de mayo de 1930 Actualmente es Agente de Fletes y Pasajes de la United Fruit Co., desde 1937.

## Nuestra Portada

### DENTRO DE POCAS SEMANAS

Dentro de pocas semanas se ha de celebrar pomposamente en el país, un Congreso Eucarístico Nacional, y por tal motivo "COSTA RICA DE AYER Y HOY", al sumarse al magno acontecimiento religioso-social en perspectiva, trae a su portada la fotografía de su Santidad Pío XII, en el acto de ungir de bendiciones y de gracias a la multitud congregada ante él, en la histórica Plaza de San Pedro en Roma.

### JESUS HIDALGO

CIUDAD QUESADA — SAN CARLOS

Con 35 años de experiencia en la fabricación de artículos de talabartería, capas y capotes en hule al natural.

Compramos cueros de venado y de sahino. Unicos fabricantes del zapato de cuero de zahino que quita los callos y el dolor de los pies.

Ventas al por mayor y al detalle. Escriba pidiendo informes a Jesús Hidalgo, Ciudad Quesada, San Carlos.

En 1919 y hasta 1926 trabajó con la Atlantic Fruit Company, de cuyo puesto se separó para ocupar el Vice Consulado General de los EE. UU., en San Salvador, República de El Salvador, función que ocupó por varios años, desde 1926 al 28, pasándose a trabajar luego con la Panamá Mail Steamship Company en El Salvador hasta 1930.

En 1930 y 34 fué Gerente de la Grace Line, en San José.

En 1937 y hasta la fecha trabaja para la United Fruit Co. Como verán nuestros lectores, no puede ser más hermosa esta hoja de servicios de Mr. Beers, persona de nuestro aprecio y reconocimiento por su ininterrumpida colaboración como suscriptor y como anunciante.

Cables: REUCHILD  
LIMON

APARTADO 174  
PUERTO LIMON, C. R.

# REUBEN, ROTHSCHILD, Ltd.

Productores y Exportadores de Cacao

Importadores Mayoristas

Gerente: William Reuben A.

Sub-Gerente: Alberto T. Lam



Con honda pena nos referimos al muy sentido fallecimiento de don Lucas J. Alvarado, en la ciudad de Cañas.

Fué don Lucas, persona de grandes merecimientos y de gran espíritu público. Deportista ciento por ciento, esas actividades siempre recibieron de él, con su entusiasmo, el óbolo pecuniario que debía fortificarlas.

Caballero y buen amigo, siempre tuvo una mano franca y una sonrisa afectuosa para todo mundo.

se fué el buen amigo y sólo nos queda por decirle: Hasta luego don Lucas.

Renovamos a su apreciable familia doliente, los votos de nuestra mayor estimación y pesar.



## Don TUTO PEREIRA DE SAN ISIDRO DE EL GENERAL

Nuestro buen amigo don Tuto Pereira de San Isidro de El General, uno de los muchos participantes del reciente Torneo de Pesca del Pacífico, nos muestra, sumamente abrumado por el peso, el fruto de su pesca en la isla de Venado.

El "Cuminata" no quería retratarse y don Tuto tuvo que obligarlo, tomándolo en la mano, tal como aparecen los dos en esta instantánea de nuestro fotógrafo.



## PELLISCOS

### Dos Voluntades

La del que se va y la del que se despide.

Tienen dos características definitivas; quien marcha por voluntad propia, no mide el paso, ni la distancia, ni el porvenir al otro lado de las fronteras simbólicas. Las murallas chinas sirvieron para guerreros sin alas. Sin embargo, fueron traspasadas.

El que se despide tiene otras razones. Ha auscultado la posibilidad bienaventurada del regreso. Es do místico hasta para la aventura.

Don Quijote no dijo que regresaría. Sancho añoraba el calor hogareño, así durmiera en la alquería.

Manos quejumbrosas se entrelazan con el pensamiento para el ser que ha de batir el polvo de todos los caminos. Ciega la mirada. No importa el rumbo. Menos el arribo. Peregrino de sus soledades, la cabaña de sus meditaciones estará acaso en los enmarañados mon-

tes o en el centro de ese tránsito inmensamente solitario de las ciudades.

Ni un pañuelo en blanco! Ni una lágrima salobre, por su derrotero indefinido, demarcado por pergaminos que abolieron los milenios!

Y para el que se despide? La, ma no generosa y honrada. El Dios te acompañe!, musitado a sus oídos. Y el "te esperaré" de la amada. Sus minutos se convertirán en norai, aquí, y allá.

La noción de lo grande en todas las despedidas adquiere para éstos la inconstancia de estribillo fuera de moda. Y terminará por perecer en el recuerdo. Tendrá valor su regreso?

El aventurero será una estrella, o un ideal. Mástil de la barca de la muerte y de la vida...

Waldemar Walmar hijo.

Febrero de 1955.

## El Diputado VICENTE regresa de su viaje a Puerto Rico



Extendemos nuestro cordial saludo a nuestro distinguido amigo el Lic. don Carlos M. Vicente, que hace pocas semanas regresó de su raseo al exterior. El licenciado y Diputado Vicente, fué miembro de la Delegación Legislativa que fué a Puerto Rico en misión de estudio y acercamiento.

## Don MIGUEL ANGEL JIMENEZ

—○—  
— Bataan —



Saludamos al apreciable caballero don Miguel Angel Jiménez, de Bataan, activo comerciante y caballero amigo que el pasado mes cumplió años.

## Cantina LA BOQUITA

La cantina del buen tomador que sirve las mejores bocas del Puerto.

PRUEBE LAS EXQUISITAS CHUCHECAS QUE PREPARA ESTA CANTINA

### TOBIAS GAMBOA

Puntarenas — 50 varas al Oeste del Banco de Costa Rica.

## AVIATICA

Teléfono 5667 SAN JOSE Apartado 707

Agentes de las líneas aéreas

### K.L.M. — LACSA — P.A.A. — TACA

Pasajes y excursiones a todas partes del mundo  
Documentamos los pasajeros sin costo adicional

RAFAEL ALVARADO B. MAGGIE ALVARADO  
Presidente Gerente

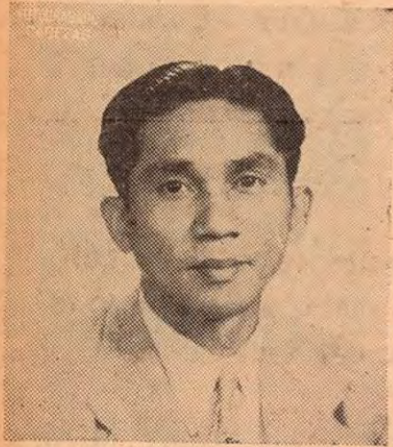


# El nuevo edificio del Colegio de Limón costará aproximadamente un millón doscientos mil colones

## TENDRA CABIDA PARA 500 ALUMNOS Y SERA CONSTRUIDO EN LA MANZANA QUE OCUPA EL BALNEARIO

Uno de los más graves problemas que confronta Limón es el no tener edificios escolares suficientes para albergar toda su población escolar. Figúrese nuestra congoja, que el edificio de la es-

cuela Tomás Guardia, capacitado únicamente para 500 niños, tendrá que trabajar este año con 2.500 alumnos



Alberto C. Lam

Aquí estuvo el Ingeniero de Obras Públicas don Eugenio Gordienko, estudiando el problema de alojamiento, llamado por la Junta de Educación, y llegó a la triste conclusión de que el antiguo lote que ocupaba la escuela de niñas "Rafael Iglesias", apenas tiene espacio para una construcción que escasamente podrá alojar 600 alumnos, y la matrícula se ha calculado en 900. Desde luego que la construcción se hará, pero será únicamente aulas faltando espacio para patio de recreos, salón de actos, aulas especiales, cocina, costura, y dependencias administrativas

La Junta de Educación Cantonal de Limón, llevará a cabo, Dios mediante, un vasto plan de construcciones escolares, con el fin de solventar del mejor modo posible este grave problema de carencia de edificaciones para escuelas primarias. Aquí todos estamos interesados en esa labor: la Municipalidad, el Gobierno y la Junta de Educación de que tengo el honor de formar parte, nos dice para "COSTA RICA DE AYER Y HOY", el caballero don Alberto T. Lam, Presidente de ese organismo y señor de grandes preocupaciones cívicas de la localidad

Esta vez nos tocó en suerte abordar al caballero don Alberto T. Lam en su oficina del Almacén "Reuben, Rothschild, Ltda." en la ciudad de Limón. El señor Lam ocupa en esa acreditada casa el

alto puesto de SubGerente, pero como también sirve con fervoroso espíritu cívico, la presidencia de la Junta de Educación Cantonal de Limón, fue en ese carácter que llegó a entrevistarle el Redactor.

Relativamente joven el señor Lam, su ilustrado intelecto se mueve a través de las varias actividades que tiene a su cargo, y así en función ciudadana es un empeñoso adalid en las preocupaciones cívicas, como es en los negocios un esforzado y honorable hombre de empresa.

El Redactor logró recoger sus muy valiosas consideraciones alrededor del grave problema escolar que confronta Puerto Limón, cual es el de la carencia de edificios para albergar su población infantil en el presente año lectivo.

Oigámonle:

—Mucho me agrada señor Redactor que usted se halla acercado a mi oficina inquiriendo sobre problemas educacionales, Limón necesita urgentemente de edificios para escuelas. Es una gran necesidad la que sentimos y que tanto nos preocupa. Figúrese nuestra congoja, ya que el edificio de la Escuela Tomás Guardia, está capaci-

(Pasa a la Pág. 36)

# LA ESPERANZA

## Manuel Zamora Sovalvarro

### LIMON

Frente a la Cantina El Caballo Blanco

## TIENDA DE CALZADO

Venta y Agencia Exclusiva de LA NORMA

La más acreditada fábrica de calzado del país, de cuya casa le ofrecemos un buen surtido de BOTAS TEJANAS — BOTAS SABANERAS — "WATER PROOF" y TEJANAS clavadas y cosidas, BOTAS TUVO, Blucher, en los tamaños que se desee



VENTA DE TODA CLASE DE ARTICULOS PARA EL CAMPISTO

Albardas, Albardones, Monturas, Maleteros, Correas, el ramo, A LOS AS, BAJOS PRECIOS DE PLAZA.

Guruperas, Galápagos, frenos, espuelas y cuanto necesite en



# Max Jiménez Hüete



Max Jiménez Hüete

Nace el 6 de abril de 1900, en San José de Costa Rica.

Después de cursar la Segunda Enseñanza en el Colegio Seminario va a Inglaterra, en donde permanece desde 1910 a 1922. Allí comienza a dibujar. Su gran entusiasmo por el dibujo es como uno de los rasgos que lo definen.

De 1922 a 1924, vive en París y se dedica a la escultura con el maestro José de Creeft. En 1924 expone algunas de sus esculturas (talla directa) en el Salón de los Independientes, en París; la crítica francesa lo trata elogiosamente.

Regresa a Costa Rica ese mismo año, casó con la señorita Clemen- cia Soto Uribe y se dedica a la agricultura y ganadería en una finca situada en San Isidro de Coronado.

Publica en esta época una serie de artículos sobre Agricultura y temas de actualidad que aparecen en los periódicos locales con que inicia su actividad en el campo de las letras. Edita "Ensayos". (San José, Costa Rica, 1928), en las ediciones "El Convivio".

Durante estos años en que Max Jiménez trata de expresarse a través de la literatura, va a Europa. Publica en París un libro de poesías "Gleba" (1929). (Ediciones Le libre libre) y en Madrid otros poemas que recoge en dos libros: "Sonaja" (Ediciones Compañía E Ibero Americana) y "Quijongo" (Espasa Calpe, Madrid).

En Costa Rica a donde vuelve, el "Círculo de Amigos del Arte" de San José, publica una selección de sus poemas, "Poesías".

En Cuba aparece su libro "El Domador de Pulgas", prosa fuerte y satírica. (Editorial Hermes Habana).

En Chile en donde Max Jiménez vive alrededor de un año, salen a la luz en la Editorial Nacimiento de Santiago, dos libros, "Revenar" (poesía) y el "Jaúl" (novela).

Estos tres libros están ilustrados con xilografías del autor. También hay inédito un libro: "Pensamientos" en donde en forma aforística dejó constancia de sus ideas sobre la vida y el arte.

Hacia 1937 vuelve a la escultura y trabaja en Costa Rica en talla directa, esculturas hechas en piedras nacionales y madera que exhibe el Museo Nacional de Costa Rica en la sala "Max Jiménez" donde se recogen aspectos importantes de la obra de él.

Va luego a París y allí concentra toda su actividad en la pintura. Preocupado por el oficio, pulen las superficies, trabaja lentamente buscando la calidad que tenía la pintura antigua aunque expresándose en formas nuevas. En París hace su primera exposición de pintura al lado del cubano M. Carreño y del dominicano Colson.

Poco tiempo antes de iniciarse la pasada guerra mundial expone diez grandes telas en la "Galería M. M. Berheim Jeune y Cía." El catálogo lleva un prefacio de Walde mar George.

Continúa en Nueva York su vocación pictórica exhibiendo allí, anualmente, en dos ocasiones en la Galería Georgette Passedoit y luego, en febrero de 1942, en la Galería Zborowski.

De Nueva York pasa Max Jiménez a Cuba, época uno de los momentos de mayor producción en su carrera artística. En La Habana, exhibe en noviembre de 1942, en el Instituto de Cultura Americana. El mismo año en la Galería del Liceum Club.

En 1943 vuelve a exhibir en Cuba, en el Instituto de Cultura Americana.

De Cuba vuelve a su país en donde presenta una exposición en 1945, en la Galería L'Atelier, dirigida por el poeta Arturo Echeverría Loría.

Max Jiménez Hüete murió en la República Argentina (Buenos Aires) el 3 de mayo de 1947.

## LABORATORIO DENTAL JOSE ANGEL SANCHEZ

PUERTO CORTES

Dentaduras - Puentes - Calzas - Coronas  
Todo dentro de las nuevas y más modernas  
reglas de la mecánica dental

Trabajos sólo con materiales de la mejor calidad, 18 años al servicio de mi clientela en toda la Zona Bananera del Pacífico.

GARANTIA - EFICIENCIA - PUNTUALIDAD

## Informaciones del Servicio de Extensión Agrícola

### SAN RAMON.— REUNION DE DELEGADOS DE LOS CLUBES 4-S EN SAN JUAN DE SAN RAMON

La Casa de los Clubes 4-S de San Juan de San Ramón, fué la sede de la Reunión de Delegados de Clubes 4-S el domingo 27 de los corrientes a las 9 de la mañana.

A esta Asamblea concurren delegados de los Clubes 4-S de las ciudades de Grecia, San Ramón y Palmares, a fin de escuchar la palabra autorizada del Ing. don Edgar Mata, Director de Extensión Agrícola de Costa Rica, y de don Edgar Arias, Supervisor de los Clubes 4-S y su Auxiliar don Hugo Chaves. También tuvieron en esta reu-

nión participación activa los Supervisores de Agencias Agrícolas, Ings. don Luis Bolaños y don Manuel E. Argüello, así como la Sra. Olga de Ocampo y Srta. Virginia Solano, Supervisoras y Auxiliar de Mejoramiento del Hogar respectivamente.

El interés que esta reunión ha despertado en esas localidades está de manifiesto, ya que todos los Clubes enviaron sus respectivas representaciones, y a no dudarlo el éxito de esta importante Asamblea estuvo así asegurado.

Se tratarán asuntos de vital importancia para el desarrollo de las actividades de los Clubes 4-S, que serán de hondas repercusiones en todos los lugares donde actualmente existan esas organizaciones.

Se trataron asuntos vitales con los futuros líderes de Clubes 4-S y hacerles conocer los diferentes aspectos de organización, programas de trabajo y todo lo que con ellos tenga relación.

La importancia que los Clubes 4-S han demostrado tener en nuestras zonas rurales es palpable y cada día va en aumento. La efectividad de sus programas de trabajo convertidos en realidades, ha hecho que la Organización de Clubes 4-S tenga un gran ambiente en nuestro medio.

## RESTAURANT y CANTINA "LA PALMA"

Puntarenas — 25 al Sur del mercado

Para un exquisito café con rica repostería o para tomar su aperitivo le ofrecemos los mejores licores del país y extranjeros.



Refrescos naturales y embotellados  
Tostelería fina — Servicio de comida

**LUIS ARAYA S.**  
ATENCION Y BAJOS PRECIOS





# ANTONIO MACEO

Por JOSE MARTI

La naturaleza americana, doncella en el istmo, es ya hermosura pródiga, y como de amplios senos, en el dominio de Costa Rica, que se levanta por sobre las nubes, con sus troncos de sangre serpeando por el celaje azul, y derrama a las costas encendidas, por lecho siempre verde, el agua ancha y pedregosa de sus reventazones montañosas: como un himno es la república, y cada hijo lleva la azada al hombro. Allí, del lado del Atlántico, por el río Matina, los plátanos son tan altos como la palma real, y es un cubano, que dió su sangre a Cuba, quien creía en la tierra amiga al platanal mejor. Del lado del Pacífico, lo que ha un año era maleza, es vereda ahora, y case-río la soledad, de los cubanos que le sacaron a la selva la semilla, y hay allí quien deje sola a la recién casada, por novia mayor. Con ternura de hijo quiere el cubano bueno a Costa Rica. De las gracias del mundo, Costa Rica es una, con su rocío de ciudades por el valle ameno, cada cual como mosaico en joya, y en la serena población la vida fuerte, con el hijo de médico o de juez, y su raíz en el campo, como todo hombre que quiere ser libre, y el padre al pie de las matas buscándole al café la flor, o de peón con el cinto plateado, detrás de las carretas.

Bancos y hoteles prosperan entre las creencias viejas del país, que viven más por lo ordenadas y agresivas que por lo poderosas; y por vías de luz eléctrica, con los tejados a los bordes, se va al llano común, donde cualquiera puede echar su vaca, y el aire es vida pura, o la barranca y domas pintorescas y el muro añoso envuelto en flores. De seda es por dentro, y de canapé de oro, la casa que aún muestra en las afueras la ventana ceñuda y el portón colonial. De tomos de París y de lo vivo americano, está llena, allá al patio, entre una fuente y un rosal, la librería del hijo joven. Y si hay justa de ideas en un salón glorioso, apriétanse a la entrada, para beber primero, magistrados y presidentes, sastres y escolares, soldado y labrador. La cáscara aún la oprime, pero ya aquello es república. Vive el hombre de su trabajo y piensa por sí. Y cae en brazos de todos, el cubano que va a Costa Rica. Pasa un hombre fornido por la calle; ni rechaza ni lisonjea, pero le saludan todos: habla cortés con una ventana suntuosa; salvó en día y me dio el camino de tres, y se lo admiran campesinos y ministros; ponen mesa de patria los cubanos leales, de Oriente y Poniente, y le dan la cabecera; otra marcha, luego de contratos y altas visitas, y ya está en su Nicoya, que era umbría hace un año, abriendo la tierra y moviendo hombres, o alzando ala nueva al rancho señor, de techo y colgadizo, donde le acompaña, venerada, la que lo aguardó en zozobra y le restañó la sangre de los diez años de la guerra. Así vive, en espera, Antonio Maceo.

De la madre, más que del padre, viene el hijo, y es gran desdicha de

ber el cuerpo a gente floja o nula, a quien no se puede deber el alma; pero Maceo fué feliz, porque vino de león y de leona. Ya está yéndose la madre, cayéndosele está ya la viejecita gloriosa en el indiferente rincón extranjero, y todavía tiene manos de niña para acariciar a quien le habla de la Patria. Ya se le van los ojos por el mundo, como buscando otro, y todavía le centellean, como cuando venía el español, al oír contar un lance bueno de sus hijos. Levanta la cabeza arrugada, con un pañuelo que parece corona. Y no se sabe por qué, pero se le besa la mano. A la cabecera de su nieto enfermo, de un huevecillo de hombre, habla la anciana ardiente de las peleas de sus hijos, de sus terrones, de sus alborozos, de cuando vuelva a ser. Acurruada en un agujero de la tierra pasó horas mortales, mientras que a su alrededor se cruzaban por el pomo sables y machetes. Vió erguirse a su hijo sangrando del cuerpo entero, y con diez hombres desbandar a doscientos. Y a los que en nombre de Cuba la van a ver, les sirve con sus manos y los acompaña hasta la puerta.

María, la mujer, nobilísima dama, ni en la muerte vería espantos, porque le vió ya la sombra muchas veces, sino en un corazón de hijo de Cuba, que esa sí es noche fiera, donde se apagase el anhelo de la independencia patria. Ingratitud monstruosa le parece a tanto sangre vertida, y falta extraña de coraje, porque ella, que es mujer, ha visto al cubano terco y maravilloso, y luego con el machete de pelea, le ve ganarse el pan. En sala no hay más culta matrona, ni hubo en la guerra mejor curandera. De ella fué el grito aquel: "Y si ahora no va a haber mujeres, ¿quién cuidará a los heridos?". Con las manos abiertas se adelanta a quien le lleve esperanza

de su tierra, y con silencio altivo ofusca a quien se la desconfió u olvidó. ¡Que su esposo vea otra sangre en la pelea, y no dé la suya! De negra va siempre vestida, pero es como si la bandera la vistiese. "Ah! lo más bello del mundo era ver al Presidente con su barba blanca y su sombrero grande camino, apoyado en un palo, subiendo a pie la loma; porque él siempre, cuando iba por Oriente, paraba donde Antonio". Y es música la sangre cuando cuenta ella "del ejército todo que se juntó por el Camagüey para caer sobre las Villas, e iban de marcha en la mañana con la caballería, y la infantería y las banderas, y las esposas y madres en viaje, y aquellos clarines". ¡Fáciles son los héroes, con tales mujeres!

En Nicoya vive ahora, sitio real antes de que la conquista helase la vida ingenua de América, el cubano que no tuvo rival en defensor, con el brazo el respeto. La ley de su república. Calla el hombre útil, como el cañón sobre los muros, mientras la idea incendiada no lo carga en justicia y muerte. Va al paso por los caseríos de su colonia con el jinete astuto, el caballo que un día, de los dos cascos de atrás, se echó de un salto, revoleando el acero en medio de las bayonetas enemigas.

Escudriñan hoy pecadillos de colonos y quejas de vecindad, los ojos limpios que de una paseada se beben un campamento. De vez en cuando sonríe, y es que ve venir la guerra. Le aviva al animal el trote, pero pronto le acude a la brida, para oír la hora verdadera, para castigarle a la sangre la mocedad. La lluvia le cae encima, y el sol fuerte, sin que le desvíen el pensamiento silencioso, ni la jovial sonrisa; y sobre la montuna, como en el banquete que le dieron un día al aire libre, huirán todos, si se empieza a cerrar el cielo,

mientras que él mirará de frente a la tempestad. Todo se puede hacer. Todo se hará, a su hora.

En la ciudad, cuando viene a los arreglos de los colonos, a los papuleos de cada uno de ellos con el gobierno, para que cada cual sea en su persona el obligado, a vender el arroz, a ver lo de la máquina que llega, a buscar licencia para la casa de tabaco, a llevarse, por carretas y golfo, cuando trueque en pueblo lindo y animado el claro que con los suyos abrió en el monte espeso, —hay huésped mejor recibido en el umbral de mármol o en la mesa llana, ni contratante a quien el gobierno vea con más favor, ni paisano a quien con más gusto dieras sus compatriotas de lo suyo, o le fíen la vida. Ni la cólera le aviva el andar, ni rebaja con celos y venganzas su persona, ni con la mano de la cicatriz aprieta mano manchada, ni —como que está pronto a morir por ella, habla de la patria mucho. Se puede, y será. —Mientras tanto, se trabaja en la colonia unas semanas, de levita cruzada, pantalón claro y sombrero hongo. En el marco formidable cabe un gran corazón. Jamás parece que aquel hombre pueda, con la serena pujanza, afligir u ofender, por sobra de hecho o parcialidad de juicio, la patria a quien ama de modo que cuando habla, a solas con el juramento, de la realidad de ella, del fuego que arde en ella, la alegría le ilumina los ojos y se le anuda en la garganta el regocijo: está delante el campamento, y los caballos galopando, y se ven los claros caminos. Es júbilo de novio. Y hay que poner asunto a lo que dice, porque Maceo tiene en la mente tanta fuerza como en el brazo. No hallaría el entusiasmo pueril asidero en su sagaz experiencia. Firme es su pensamiento y armonioso como las líneas de su cráneo. Su palabra es sedosa, como la de la energía constante, y de una elegancia artística que le viene de su esmerado ajuste con la idea cauta y sobria. No se vende por cierto su palabra, que es notable de veras, y rodea cuidadosa el asunto, mientras no esté en razón, o insinúa, como quien vuelve de largo viaje, todos los escollos o entradas de él. No deja frase rota, ni una voz impura, ni vacila cuando lo parece, sino que tanea su tema o su hombre. Ni hincha la palabra nunca ni la deja de la rienda. Pero se pone un día el sol, y amanece el otro, y el primer fulgor da por la ventana que mira al campo de muerte, sobre el guerrero que no durmió en toda la noche buscándole caminos a la Patria. Su columno será él, jamás puñal suyo. Con el pensamiento le servirá, más aún que con el valor. Le son naturales, el vigor y la grandeza. El sol, después de aquella noche, entraba a rasarles por la ventana.

## Dr. JORGE A. GUEVARA

### CLINICA DENTAL

#### Doctor en Cirugía Dental

U. N. C. R.

RAYOS X

Horas de consulta:  
de 7 a 11 y de 1 a 5 p. m.

25 varas al Sur del Teatro Puntarenas

Anúnciese en "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

"Patria", Nueva York  
6 de octubre de 1901.



## FRANCISCO ZUÑIGA

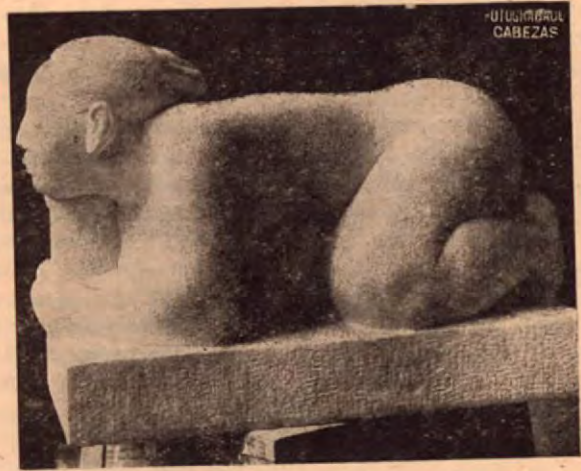
Nació en San José, Costa Rica, en 1913. Desde muy joven se dedicó a la escultura en el taller de su padre, en Costa Rica. En su célebre "Monumento a la Madre" (1935), se encuentran algunos gémenes de sus inquietudes estéticas ampliamente desarrolladas en su obra realizada en México. Algunas de sus principales obras son: Presa de Valsequillo, Puebla; Fuente Monumental, Veracruz; friso del Banco de México, Veracruz; friso escultórico al poema "Suave Patria", de López Velarde, en Zacatecas; y friso en el nuevo edificio de la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, México D. F. También tiene una gran cantidad de estatuillas de sorprendente vigor y sencillez y notable expresión. Ha participado en exposiciones colectivas de pintura, dibujo y escultura en Costa Rica, México y Estados Unidos de Norte América

Hace diez y nueve años partió de Costa Rica rumbo a México, cuyo arte lo llamó con su potente claridad, y muy pronto al arribo a ese gran país, supo enfrentarse, luchar, perseverar y triunfar. La vigorosa capacidad creadora del pueblo mexicano y la riqueza plástica de forma y concepto del arte pre-hispánico fertilizaron en Zúñiga en momento propicio, su indudable talento. Cuando llegó a México era una vocación bien definida y percibíase como un espíritu fino. Allí vigorizó esa vocación, pero es justo anotar que cuando salió de Costa Rica su personalidad, la de un autodidacto, ya iba definida como lo confirma el célebre "Monumento a la Madre" (1935) y su obra pictórica.

Hace ya algunos años enseña escultura en la Escuela de Artes Plásticas, más conocida con el nombre de "La Esmeralda"; es muy querido y respetado tanto por sus discípulos como por los artistas que frecuentan esta escuela. Yo lo vi rodeado de cariño y admiración, de respeto y simpatía... También dirige el taller de canteros de la "Escuela de Artesanos Maestro Lazo", de la cual, a no dudarlo, saldrán los futuros escultores de México.

Francisco Zúñiga aspira a un arte integral y a dar solución a problemas ingentes del arte y es ostensible que, públicamente, esté vertebrando esa gran aspiración como lo demuestra su obra destinada al público, frisos escultóricos llenos de monumentalidad y de saludables enseñanzas plásticas, en los que el movimiento de unidad corresponde a nuestra época. En toda su producción, de grandes o chicas dimensiones, nos demuestra nuevas y actuales formas expresivas unidas a una sana monumentalidad de experiencias estéticas.

Francisco Zúñiga vió en sus constantes investigaciones posibilidades de dar consideración de gran arte a la escultura contemporánea uniéndola a la arquitectura, religando ambas artes con funciones técnicas y estéticas y en toda su obra de últimos años subsisten esos principios unidos a su monumentalidad tan característica. Aspira a un movimiento de envergadura dentro del Arte Mexicano y al verlo trabajar con tanto afán y fe nos trae el recuerdo del innato artista poseído por la creación. Como iniciador de "una corriente de autoctonía" (1) —concepto de



Mujer Reclinada  
Escultura de Paco Zúñiga

la crítica Margarita Nelken—, Francisco Zúñiga trata además de reunir lo arquitectónico con lo escultórico como se puede observar en los frisos del Banco de México en Veracruz y en el nuevo Edificio de la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, donde lo creado no sólo es recreo visual sino necesidad funcional: proyectar la escultura al paisaje, incorporarla gigantescamente a la tierra como en la Presa de Valsequillo, de figuras de 18 pies y cuatro pulgadas, esculpidas en piedra simbolizando la Fertilidad, el Trabajo y la Cosecha, en feliz concepción ligada a valles, colinas villas y al pico nevado del Iztacihuatl. En fin, él ha brindado arte de suma calidad estética y funcional y lo ha hecho popular, ligado a muchedumbres, arte que habla de cosas del hombre sin perder la esencia humana, porque lo humano siempre es lo importante.

En Veracruz, Zacatecas, Valsequillo y otros tantos lugares, al aire libre, acercada al pueblo con su mensaje para el pueblo está la obra realizada por Zúñiga, patentizando un alto grado de creación

artística y ennobleciendo la escultura mexicana contemporánea, colocándola a un nivel parecido a la pintura de ese país. Ya no se la podrá negar más: hay un renacimiento escultórico que "complace reconocer y nos gustaría mucho ver acrecentado".

Con Francisco Zúñiga la escultura contemporánea mexicana adquiere un inaudito vigor y no es atrevido decir que Zúñiga es uno de los más grandes escultores de América.

Costa Rica debe sentirse orgullosa de este hijo suyo que ha sabido honrarla y darle sentido humano al bello y conceptuoso poema de León Felipe: el Hijo Pródigo que se va, sienta tiendas, fructifican sus esfuerzos y tiene multitud de descendientes. Zúñiga ha sabido prestigiar nuestra tierra, además de la que bondadosa lo acogió.

L. F. A.

(1) Margarita Nelken. ESCULTURA MEXICANA CONTEMPORÁNEA. Enciclopedia Mexicana de Arte. N° 11, México D. F. 1951 página 26.

## Mueblería EL ARTE

PUNTARENAS

JOSE FRANCISCO HERNANDEZ CHAVEZ

Se complace en poner a las órdenes de su muy apreciable clientela de Puntarenas y Guanacaste, sus dos bien equipados talleres, en los cuales acepta toda clase de encargos en el respectivo ramo.

Colchonería — Tapicería — Mueblería  
Fábrica de Puertas y Ventanas

Le ofrecemos en la capital  
una casa familiar para hospedarse.

## PENSION GOLFITO

Cuartos amplios y con todo confort.  
Comida exquisita hecha por un buen cocinero.

SAN JOSE — TELEFONO 3790

PENSION GOLFITO

a sus órdenes.



# EL DOCTOR CASTRO

(Don José Ma. Castro Madriz)

Por RUBEN DARIO

Como en el último sacrificio fúnebre de la Ilíada, en que la ho- guera pagana consumió el cuerpo del héroe; como cuando se alza- ba la columna o el monumento conmemorativo sobre la tierra, o se labraba el pétreo y misterioso hipogeo debajo de la tierra, para el hombre pensador y magnánimo, para el rey fuerte o bondadoso; como discípulos que vemos expi- rar al maestro, que acaba de apu- rar, bajo el palio de la vejez, la última gota de la cicuta amarga de la vida; como marineros que quedamos en la orilla, viendo hun- dirse en el mar de la sombra al esforzado capitán antiguo; así es- tamos nosotros; así estamos los hijos de la Patria y de la Libertad al contemplar el ocaso de este sol que se apaga.

Yo le he visto en su lecho mor- tuorio; con el rostro pálido des- pués del amargo esfuerzo de la última agonía; le he visto con los ojos cerrados al helado beso del ángel del último sueño; imponen- te, cadáver! Y en tanto que le mi- raba venía a mi memoria el re- cuerdo de todo aquella existencia pasada, de aquella senda limpia y victoriosa por donde pasó el caba- llero vencedor al son de las trom- petas de bronce de los cívicos triunfos. Me imaginaba verle jo- ven, vibrante, en los primeros tiempos de su vida pública, quan- do era el mozo de inteligencia alada, Auditor de Guerra de aquel batallador inmortal y heroico que se lamaba Francisco Morazán, cu- yo retrato le ví hacer al patricio venerable, a la mesa de los Montú fares, en Guatemala. O antes, en los claustros de la Universidad le- nesa, aprendiendo filosofía en la- tín y penetrando en el espíritu de las leyes; o cuando al retorno a su patria costarricense, sirvió a Al- faro, el alajueleño, que tenía fibra y sentimiento, quera franco y na- tural, sin barnices modernos, con- tudente como un martillo y claro

como una gota de agua; o ya en mejores épocas, cuando tuvo el pensamiento amable y generoso de traer aquí a don Juan García, que levantó la enseñanza, que expli- caba a los niños como un maestro moderno, lo que es una rosa, lo que es una estrella. Bendito el Mi- nistro bueno que para su país que- ría la libertad y la luz! Así funda- ba para los pequeños la escuela, par los hombres la Universidad. y cuando subió más alto, a Jefe de la República, joven, en época en que sólo ascendían al gobierno los cabellos blancos, fue modelo de Presidentes. Si pecó fue el suyo pe- cado de bondad, o exceso de ente- reza. Tal se vió a su caída, pues el pueblo pudo observar cuánto de trabajos y de obras de progreso dejaba el gobernante probo que buscaba siempre la felicidad de su nación. Querían los enemigos de- tener su aliento, para el brazo la- borioso: le hacían guerras; se defen- día él, apagaba el incendio, des- truíía los planes adversos; cayeron bajo sus manos los revolucio- narios, a nadie mató; como dice el periódico del Gobierno: "no man- chó sus manos en la sangre" Cuan- do se fue a su casa, llevadas las manos puras; a través de su con- ciencia cristalina, brillaba el sol. De oro era la medalla que brilla- ba en su pecho el Fundador de la República; la medalla que le dió el Congreso, cuando dejó el bas- tón. Después le persiguieron en su tierra, y se fue a comer pan extra- ño, porque le echaron de ella. So- portó estoico el destierro. Donde llegaba decían: "Bien venido seas" Aquí estaba la familia triste, que cuando volvió el proscrito le reci- vaba en la solapa de su levita el

bió con lágrimas y flores, Hombre tan meritorio, dijo la Asamblea, no merece sino sillón de honra, curul augusta; y le puso de Pre- sidente del Poder Judicial. Sirvió de nuevo a su país, y, como siem- pre, en él resplandecieron la honradez, el honor y la justicia. pasó algún tiempo y se dirigió a la República colombiana. Los no- bles vecinos le recibieron de ma- nera fraternal; y Murillo, el gran Murillo, recto y sagaz, cuya alma era un cisne por lo inmaculada e intacta, estimó al huésped, le puso sobre su corazón, le dedicó sus juicios lisonjeros.

Regresó. Lleno de grandes pres- tigos, cubierto de viva gloria, vol- vió a elegirle Presidente el pue- blo. Comenzó de nuevo el repú- blico su interrumpida tarea. En medio de las agitaciones políti- cas, era un árbol firme y vigoroso que tenía el conocimiento de la virtud de su savia. Pero he aquí que la revolución fue más potente que las anteriores: golpeó el ha- cha revolucionaria y el árbol se vino al suelo. Más sus mismos contrarios reconocían la superiori- dad de aquel republicano que no atacaba nunca la ley ni los prin- cipios democráticos; que tenía odio al cadalso, que dejaba intac- ta el arca pública, que promovía adelantos, que respetaba el dere- cho ajeno, que no callaba nunca los clarines de la prensa, esa ter- rible derrocadora de toda Jericó.

En sus postreros tiempos siem- pre estuvo en altos puestos, en gra- cia de sus merecimientos altísi- mos. Todo Centro América vió de cerca al preclaro Ministro que lle- vaba en la solapa de su levita el

botón rojo de la Legión de Honor, todo Centro América escuchó los discursos suyos, oportunos y pa- trióticos siempre y todo Centro América cuando le v veía pasar decía: "Allí va una reliquia glorio- sa del buen tiempo viejo; allí va un momento vivo que recuerda la grandeza de nuestros padres".

Era él un tanto soñador; era unionista. Quería la fusión de los Cinco Estados, la unión, la visión de Jerez, la Dulcinea de Cabañas ese sublime caballero andante de la libertad, — la mártir que quizá deesapareció para siempre aplas- tada por las ruedas de los cañones de Rufino Barrios. Siempre fue el doctor Castro mensajero de la Paz.

Los que le conocimos íntimamen- te, sabemos como era el hombre. Era jovial, bondadoso, amigo de la juventud.

Amaba a sus hijos con una ter- nura profunda. Cuando murió mi amigo, el padre padeció dolor in- enarrenal. Al verme tiempo después de la desgracia, se puso a llorar, me dió un abrazo. Pobre y bella alma!

Querma ya su misterioso sue- ño el maestro de virtudes y ener- gías.

Descanse el hombre antiguo, extraño a nuestros tiempos, digno del mármol. Costa Rica le debe una estatua.

La juventud debe descubrirse delante del cadáver del varón in- tachable.

Su casa está de duelo, ese hogar que él quiso tanto, donde tenía los seres de su corazón que le acom- pañaron en las glorias y en las tris- tezas de la existencia.

Yo saludo al patricio que em- prende el viaje eterno.

Saludo al astro que se pone.

Te digo adiós, anciano de la son- risa dulce y la mirada paternal.

Rubén Darío

(El Herald, 6 - IV - 92).

## MAN CHONG LOY

JUAN ACON Y C<sup>o</sup>.

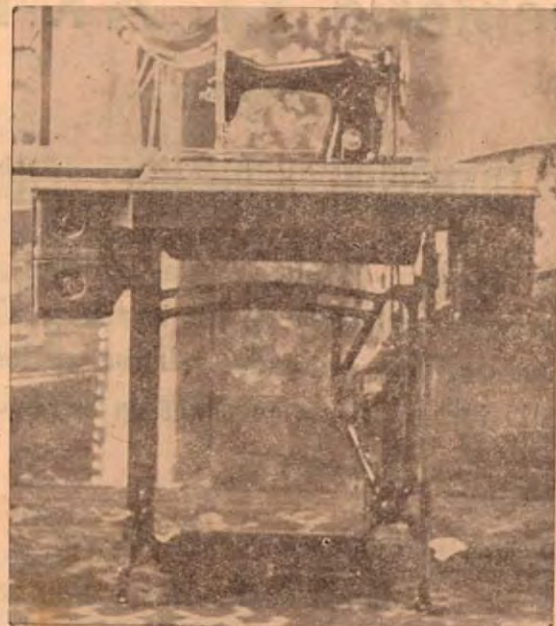
CAÑAS — GUANACASTE — COSTA RICA

Se complace en ofrecer al público  
la nueva máquina de coser marca-

# CASINO

apta para el hogar, para la costurera,  
para el sastre, para todo mundo.

CASINO será la máquina de coser que Ud. prefiera  
por la suprema belleza de su mueble y la fortaleza de  
su maquinaria.





# TENGO FORMADO BUEN CRITERIO DEL ESPIRITU RELIGIOSO DE MI FELIGRESIA

En tiempo de Santas Misiones, la piedad latente de los tilaranenses ha respondido admirablemente. Cuando se celebró el Congreso Eucarístico Parroquial, recibieron los sacramentos de la confesión y comunión 4756 personas, y el sacramento del matrimonio, de gentes que ilícitamente vivían nundios 47 parejas. Naturalmente que queda mucho por delante. El día en que Tilarán cuente con la resolución de sus más urgentes problemas, se logrará, dada la pasta de sus gentes, que ésta llegue a ser una de las mejores parroquias de la Diócesis de Alajuela

A nuestro paso por la ciudad de Tilarán resolvimos cambiar impresiones con el Presbítero don Alcides Ruiz, cura Párroco de la localidad y buen amigo nuestro, que ejerció con todo acierto y cariño la Coadjutoria de la parroquia de Puntarenas.

Este sacerdote es un poco distinto a la mayoría de los curas del país, los cuales son, quizá por su apostolado, un poco reatráidos a las luchas ciudadanas. El Padre Ruiz es un temperamento acucioso, emotivo y de gran espíritu público. Quizá un poco vehementemente en sus apreciaciones pero de una gran sinceridad y amor al progreso. Con él se puede hablar de todo, y es como se dice en el argot del pueblo: rajado para hablar. El llama al pan pan y al vino vino. Su modo de ser nos recuerda al siempre bien recordado Padre José Daniel Carmona. Espíritus así dejan huellas profundas en el alma nacional por su elevado criterio de las cosas y su dinamismo por lograr el triunfo de sus aspiraciones.

Sentados frente a él en la Casa cural le hacemos las primeras preguntas. Se sonríe y nos dice que habla para el amigo, no para el periodista. Pero el periodista no sabe callar, y más cuando los conceptos del distinguido sacerdote son de gran valor cívico. Y si no veamos lo que hemos podido reconstruir:

Díganos padre, cómo andan las cosas de Dios en el lugar?

—Depende del aspecto en que se funda su pregunta, pero en términos generales se le puede contestar que bien. Bien, tomando en

**Lamento sinceramente la situación en que se haya y la Municipalidad de Tilarán. Creo que entre los miembros de la Municipalidad y su Ejecutivo, no hay la necesaria colaboración que a mi criterio tiene como base, la falta de comprensión entre ellos. Estimo que son buenas personas y capaces de hacer algo, pero ese "algo" parece que está muy lejos**

**Son conceptos de un reportaje relámpago que le hicimos al señor Cura de Tilarán, Presbítero don Alcides Ruiz, que mucho le agradecemos**

cuenta que las gentes que han colonizado Tilarán proceden de lugares donde las varias circunstancias no les permitía una educación adecuada tanto religiosa como profana; en su desenvolvimiento se ha tropezado con todas las dificultades ajenas a lo primero. A esto súmase el descuido absoluto en las vías de comunicación, la inclemencia de las lluvias, la dificultad en dotar de elementos más capacitados que desempeñen labores en los puestos claves, trayendo por secuela la obstrucción a realizar ideas que vendrán a hacer de excelente provecho a todos los habitantes.

—¿Qué relación tiene actualmente la Municipalidad con el pueblo?

—Lamento sinceramente la situación en que se halla la Corporación. Los elementos que quedaron electos por el partido que gobierna, han tenido que retirarse, quedando en la actualidad un propietario y un suplente, representantes del partido perdedor. En más de un año no hemos notado cosa digna de mención. Bien estaría que estos elementos de la Honorable Corporación Municipal, honrada y sinceramente tomaran

en cuenta el criterio de los más capacitados, sin miramientos de personas y piensen bien que Tilarán es para los tilaranenses y no para los políticos.

Puedo formarme criterio firme del descuido absoluto en que se hallan los distritos y caseríos del cantón, cuando palpo en mis jiras las imposibilidades de transitar en los caminos.

—Y Ud. cree que la corporación está en capacidad económica para resolver las deficiencias que Ud. le señala?

—Ya lo creo! Y esto se lograría por tres caminos. Llamando a colaboración otros elementos que afiancen la consistencia municipal; estudiando consciente e inteligentemente cada cuestión y por último, logrando el exacto cumplimiento de cada acuerdo.

En cuanto a la estrechez económica para acometer obras de fuerte desembolso, por qué no se crean las deudas necesarias que ameriten su financiación en esta forma? Qué acaso son los munícipes personalmente los que van a pagar esas cuentas...? No es el pueblo quien las pagará, aunque sea a largo plazo?"

—Como uno de los medios, usted menciona el que se cumplan

los acuerdos municipales, lo que nos hace suponer que hay dentro de la conformación municipal personas o elementos negativos a favorecer el bien comunal. Porque no nos aclara eso, señor Cura?

—Así no lo pienso. Pero sí creo que entre los miembros de la Municipalidad y su Ejecutivo, no hay la necesaria colaboración y comprensión de su función pública. Estimo como buenas personas a todos ellos y capaces de hacer algo, pero ese "algo" parece que está muy largo.

—Qué criterio se ha formado del espíritu católico de su feligresía?

—Tengo formado buen criterio. En tiempo de Santas Misiones, la piedad latente de nuestras gentes ha respondido admirablemente. Cuando se celebró el Congreso Eucarístico Parroquial, recibieron los sacramentos de la confesión y comunión 4756 personas, y el sacramento del matrimonio de gentes que ilícitamente vivían unidas, 47 parejas. En ese aspecto estoy contento. Naturalmente que queda mucho por delante. El día en que en Tilarán se logren resolver la mayor parte de sus problemas de todo orden, dada la buena pasta de sus gentes, es posible que ésta llegue a ser una de las mejores parroquias de la Diócesis de Alajuela". Hasta aquí llegan las importantes manifestaciones que muy gentilmente se sirviera darnos el joven Presbítero don Alcides Ruiz en Tilarán, las que con todo gusto llevamos a conocimiento de nuestros muy apreciables lectores en la creencia de que les estamos sirviendo un magnífico plato de valor cívico inapreciable.

**SU LLAVE O SU LLAVIN EN UN MINUTO!!**

**CERRAJERIA DURAN**

Puntarenas — Frente al salón Taicará

TALLER Y FERRETERIA — Motores marinos — Piezas para maquinarias — Cordón y alambre para instalaciones y demás artículos en el ramo eléctrico

**RODOLFO DURAN**

hojas especiales, que impiden que la carne se descomponga, y así también logran estar de cuando en cuando descubriéndolos para verlos y llorarlos en coro con una musiquita

especial. Los muertos picados por culebra no usan enterrarlos; se deshacen de ellos botándolos largo del palenque, porque tienen la creencia de que con la picadura, la culebra, que es espíritu del mal, le inculca la

maldad y se los lleva el diablo. (Máika).

En otra oportunidad le escribo otras líneas y le envío unas fotografías al respecto. Ojalá esto le sirva para una publicación. Corrija los e-

rrrores que encuentre y con sumo gusto se pone a sus órdenes,

Su amigo y Atto S. S.,

**Arturo Barrientos Calderón**



# RECUERDOS DE MI INFANCIA

Por Ethelverto Vargas Chavarría

Si alguna persona cree en espantos y luces que aparecen en los cementerios, lo mismo de muertos que se levantan de sus tumbas, lean la siguiente historia, que con mucho gusto dedico a los habitantes del pueblo de Esparta; muchos de los cuales vivieron en los días en que sucedió lo que aquí se narra.

En el año 1913, mi padre don Antonio Vargas Carrillo, habiendo tomado posesión por obsequio que le hizo mi abuelo paterno don Antonio Vargas Valverde de una finca en las vecindades de Esparta llamada el tejár viajó a San Ramón con el objeto de disponer todo lo necesario a fin de que mi madre se trasladara con nosotros a la posesión antes mencionada. Recuerdo muy bien el miedo que sentí, cuando mi madre nos comunicó una tarde que al día siguiente llegaría mi padre procedente de la hacienda Aranjuez, propiedad de mi abuelo, donde había pasado dos años ausente de nosotros.

Debemos escondernos, mañana muy temprano, le dije a mi hermana, porque yo no quiero conocerlo; además me dijo mi tío que papá es muy bravo, pega muy duro y tiene una voz como de trueno.

Mi hermana no sentía ese temor porque ella lo recordaba bien. Mas y yo no. Muy temprano del siguiente día me escondí en el cafetal; parcela que quedaba detrás de la cocina; hasta ahí llegaron con sus ruegos mi madre, mi abuela y dos de mis tíos; con engaños lograron llevarme hasta el interior de la casa haciéndome olvidar la llegada de mi padre. Tres horas después se presentaba ante mí, un hombre corpulento, de tez morena y en verdad con una voz de trueno. Salí corriendo a refugiarme en los brazos de mi abuela que en esos momentos avanzaba a dar la bienvenida a mi padre; quien con un sinnúmero de regalos que llevaba, pronto logró dominar mi nerviosidad, y como yo era el cuñico me obsequió con la mayoría de ellos. Dos días después par-

tíamos rumbo a Río Grande, donde tomaríamos el tren que nos conduciría a la legendaria Esparta. Después de un largo viaje por ferrocarril que en esos tiempos era a vapor, carbón y leña, mi padre nos anunció la llegada a cambalache; y poco rato después vimos como todo el convoy se metía por un hueco entre la tierra y como un fantasma salía por otro vomitando humo cenizas y chispas. Acto seguido se presentó ante nosotros algo imponente: el convoy peligrosamente se deslizaba a los pies de una inmensa mole de piedra que: como guardián eterno del bello puerto de Puntarenas; desde el mar se alcanza a ver desde muchas millas de distancia. Oh, prodigio, una locomotora, arrastrando 9 carros, tenía que lamer los pies de aquel coloso, para luego entrar de nuevo en la tierra, y salir luego silvando con silvidos de triunfo. A las dos de la tarde, llegamos a la estación El Roble, donde debíamos de esperar otro tren que saliendo de Puntarenas debía de pasar por ese lugar al ser las cinco de la tarde. Por un ligero descarrilamiento, el tren se atrasó una hora y llegamos a Esparta a las siete de la noche cuando ya la ciudad se encontraba débilmente iluminada por la luz mortecina de los faroles, y una ligera lluvia caía dándole un aspecto fúnebre a la población. Nos alojamos en casa de un íntimo amigo de mi padre, don Cupertino Aguilar, que por esos tiempos estaba afinado en esa Hospitalaria tierra. Después de un descanso y de haber tomado algunos alimentos, salimos a las diez de la noche en carreta rumbo a la finca del Tejar. Casi un año nos costó a mi hermana y a mí, olvidar los mimos de abuelita allá en San Ramón, pero al cabo de ese año yo lazaba terneros, aprendía a ordeñar y practicaba un sinnúmero de cosas infantiles que ja-

más podré olvidar. Era el año 1914; mi padre se había organizado ya con una modesta lechería, cuyo producto vendía en la modesta población de Esparta.

El tren de los garroberos como le decían en Puntarenas corría día y noche y varias veces llegaba a tiempo porque entre Barranca y Esparta hay una gran pendiente y en los tiempos de lluvia le era imposible a una máquina a vapor atizada con leña hacer el recorrido en poco tiempo. Una tarde me llamó mi padre y me dijo: a las seis te vas al pueblo y me traes la correspondencia; podés ir en la mula blanca que en la noche se asusta menos que el caramelo; éste era un hermoso caballo melado muy brioso. A las seis salí a cumplir la orden de mi padre. Como todos los Espartanos lo saben, entre el pueblo de Esparta y los terrenos que quedan entre las vecindades del Tejar, está el cementerio. Esa tarde cuando ya oscurecía pasé frente a él al mismo tiempo que caía un fuerte aguacero el cual ocasionó el atraso del tren que llegó esa noche a las ocho. En esos bellos tiempos en el mismo edificio de correos estaba el telégrafo y la mayoría de las veces, un sólo empleado recibía y transmitía telegramas. Entregaba las cartas y hacía el reparto de la correspondencia, y periódicos. Esta tarea le tocaba siempre a don Gerardo Ugalde. A las nueve de la noche estuve listo para regresar guardando cartas y periódicos, bajo el ala de la albarda de cuero curtido para evitar que fueran mojadas. Me faltaban 200 varas para llegar al cementerio cuando comencé a santiguarme pues yo le tenía horror al panteón al cual desde 100 varas de distancia se le divisan las cruces, las bóvedas y barandas; y esto encima de tapias. Desde el centro de la calle y frente a la puerta, se puede apreciar una hermosa callejuela con cipreses a los lados la cual va hasta el fondo del cementerio. Antes de pasar por ahí esa noche, desde un puente de madera que en ese entonces había y por el cual los trenes le pasaban por debajo, alcancé a ver, espan-

tado, una inmensa luz en la calle. Juela hacia el fondo del cementerio y que se movía de un lado a otro. Y, caso inevitable, yo tenía que pasar nada menos que a cuatro metros de la puerta del cementerio pues no había otro camino. Yo cerraba los ojos y los abría y ya con el pelo parado, sentía todo el cuero erizado mientras la dócil mula blanca avanzaba hacia la puerta para pasar frente a ella. El mismo miedo me indujo a volver a ver hacia el interior de la callejuela, y que terrible la luz se había hecho ya más grande y se encontraba ya más cerca de la puerta y debajo de ella se veían como dos piernas que se movían y que con la lluvia que todavía caía le daba una forma más horrible. Frente a la puerta ya yo me abracé al pescuezo de la mula y caí al suelo con las riendas en la mano; lo cual impidió que la mula siguiera el camino. No supe más. Cuando volví en mí, estaba acostado en una cama, todo oloroso a valeriana y otras unturas. Una muchacha como de unos 18 años me friccionó las piernas y los brazos; era Lila la hija de Fulgencio Barrantes el panteonero que en ese momento me preguntaba qué me había pasado, y yo como aún no podía pronunciar palabra; me dijo lo siguiente:

Oiga muchacho; como este cementerio colinda con los potreros de don Víctor Calvo en el cual hay mucho ganado y las cercas que los dividen están demasiado malas, es te ganado se mete al cementerio por las noches y destroza cruces y barandas y pisotea las sepulturas; yo salgo siempre por las noches con mi lámpara a sacar el ganado de este sagrado recinto; y hoy como a las nueve, al salir del cementerio después de sacar el ganado ví que usted estaba tirado en la calle casi tieso y con la lengua arrollada. Entonces llamé a mis dos hijos: Lila y José y lo encontramos aquí en mi casa.

El buen amigo don Fulgencio, después de haberme obsequiado un café caliente, como a las once de la noche y con la mula de dietro fué a dejarme a la finca y le conté a mis progenitores lo sucedido.

## Alfonso Mora Valverde

Abogado y Notario

Oficina en la población civil de Golfito

## NUEVO AGENTE EN DESAMPARADOS

Nos es muy grato llevar a conocimiento de nuestros apreciables lectores de la ciudad y cantón de Desamparados, que el Lic. don Raúl Monge se ha servido aceptar la agencia de esta Revista.

"COSTA RICA DE AYER Y HOY", será vendida en la "BOTICA NUEVA" lo mismo que el cancionero PANAMERICANO, que dentro de pocos días estará a la venta.

En dicha Botica también serán atendidas las suscripciones anuales, cuyo precio será este año de ₡10<sup>00</sup> por siete ediciones.

LA ADMINISTRACION



# Yo llegué a Costa Rica allá por los finales de 1905

ERA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DON ASCENCION ESQUIVEL Y VINE A VIVIR A PUNTARENAS

Para hacer un depósito de dinero para la casa Borrásé donde se imprime esta revista, estuvimos haciendo cola en el Banco Nacional bastante rato. Ahí encontramos sentado en uno de los bancos al estimado caballero don Félix Lara, viejo y conocido minero de Las Juntas de Abangares que desde hace algunos años está radicando en Puntarenas. Don Félix cifra ya en los setenta y siete años, pero se conserva con buena salud. El redactor lo reconoce y lo saluda y poco después entabla con él una interesante conversación, que por su interés no podemos menos que traer a estas columnas.

Don Félix va peinando sus recuerdos al calor de la conversación, mientras el repórter saca la libreta y toma los apuntes necesarios para proceder luego a la reconstrucción, lo que hacemos horas después en la siguiente forma: "Díganos don Félix, cuántos años hace que llegó Ud. al país?

—U, u hace muchos. Yo llegué a Costa Rica por los finales de 1905, era presidente de la república don Ascensión Esquivel, y vine a radicarme a Puntarenas.

Yo conocí esto cuando aquí se nadaba en plata. Fué una época sumamente halagadora para todas las actividades que se emprendieran. El dinero corría por todas partes y el standard de vida era muy bajo. El cambio estaba al dos quince. Se pagaban cuatro colones por semana de comida y las casas costaban de alquiler solamente quince colones mensuales.

Me acuerdo de las famosas parrandas de La Bola de Oro, que en tonces quedaba en la esquina opuesta a donde hoy está la sucursal del Banco de Costa Rica; de la casa de Panameño, que estaba establecido esquina opuesta al Club Chino; y "La Colmena", establecida por el "cholo Santos", a la entrada de Las Playitas, que para en tonces no existía la cortina. Se bailaban entonces la Cumbia y de preferencia el Tamborito.

Para esa época Puntarenas tuvo un resurgir. Dirigía la política porteña el colombiano don Francisco de Paula Amador, a quien le decían "Pacho". A este hombre infatigable y tesonero Puntarenas le debe mucho de su antiguo progreso.

La gente social de antaño, en tiempos de don Uladislao Guevara y don Diego Chamorro y radicaba aquí la inmigración conservadora nicaragüense, solía ser muy elegante para vestir, manteniendo un estilo europeo muy en boga del saco negro o azul con pantalón blanco de franela, zapatillas blancas y bastón de carey con puño de plata o de oro. Se usaba el corbatín negro y el sombrero de pita o

Fué una época sumamente halagadora; el dinero corría por todas partes y la vida era muy barata. El cambio estaba al dos quince. Se pagaban cuatro colones por semana de comida y las casas costaban quince colones mensuales. Me acuerdo de las famosas parrandas de "La Bola de Oro", de la casa de Panameño y "La Colmena", establecida por el "Cholo Santos" a la entrada de Las Playitas. Se bailaban entonces la Cumbia y de preferencia el Tamborito

De Puntarenas pasé a las minas de Abangares tocándome trabajar en la de Boston en mi oficio de carpintería. Para aquella época esa zona minera era una bonanza completa. La gente ganaba la plata a montones y así la botaba en toda clase de francachelas. Se jugaba a los dados y al póker se bebía licor y se "mujeriaba". Y caso curioso: la única autoridad era el Administrador de la mina, que se auxiliaba de sólo un policía, y bajaba de sus oficinas a poner el orden cuando los bochinchos eran demasiado grandes. Su sola presencia era motivo para que las gentes dejaran de pelear

La región minera se componía de "Las Juntas", que era el pueblo civil; la sierra cabecera de la mina y centro de la administración; Tres Amigos, Boston, "Los Chanchos" que era un nivel, y Tres Hermanos. El número de trabajadores llegaba a los cinco mil, aproximadamente

Don Félix Lara Lara, viejo y conocido minero de Abangares, hace para esta revista una jugosa charla al calor de sus recuerdos, al pasar sus setenta y siete años de vida, que por los aspectos interesantes que nos relata no podemos menos que darle publicidad

el sombrero de paja tieso. Don Agustín Guido era el Administrador del ferrocarril, es decir, su hijo, Luis Agustín. Ese muchacho era muy elegante y bien parecido. Ahora lo veo invalido, atendido por una mujer, que lo cuida con todo cariño y todos los cuidados que él necesita en su enfermedad y me da dolor verlo así, yo que lo conocí en otros tiempos.

Figuraban como los más elegantes hombres de ese tiempo don Paché Suñol, don Alejandro Molina, de temperamento alegre y cabalresco, innato en él; don Enrique Mac Adam, figura saliente y hombre de trabajo; don Félix Rivera Pitti con su gran afán de trabajo, que tenía una calera por la Y griega

administró durante diez años. Y suplía al gobierno de implementos de trabajo, don Miguel Céspedes con su casa de negocios y su bien montado establecimiento de tienda; el doctor Cárdenas, nicaragüense que tenía su botica donde hoy es La Terraza; don Pacho Amador Salcedo, que llegó a la diputación en buena hora para Puntarenas, fundando el nuevo barrio El Carmen en los terrenos de la antigua Punta. Fué él quien inició las obras del Mercado, el Rastro, la luz incandescente, terminando con los antiguos faroles en el centro de las calles. Los baños ya existían, y hechos por el contratista don Alberto Fait, quien los

Otro de los elegantes fué don Ulpiano Fonseca, tenía una casa de comercio bien montada donde está la careyería de don Ramón Salazar. Me acuerdo de don Manuel Grillo con su buena botica establecida en la esquina, contiguo a don Ulpiano. Don Manuel Grillo era otro de los líderes de la política porteña, igual que el médico consejero de una gran cantidad de gente que le tenían confianza a sus pronunciamientos, en competencia a los doctores Cárdenas y Guerra, los únicos médicos que habían en ese tiempo. Conocí a otro personaje, el fundador de la familia París en Costa Rica, el viejo don Rafael París, quien se decía ser el descendiente de algunos próceres de la independencia de la república de Colombia. Don Serafín Saravia, que tenía una gran casa de comercio y su empresa marítima y de exportación de madera al exterior. Don Nino Fait, hijo de don Alberto, que estaba en la flor de la vida y muy dedicado al trabajo y dirigía ya a su edad varias de las muchas empresas de su padre. Don Agustín Guido padre, que tuvo su almacén donde estuvieron luego los alemanes señores Steinvor, frente a Jacobo Sánchez. Y no sigo más con este desfile de personas, que ya creo que lo estoy aburriendo.

—El periodista se siente en su elemento y complacido con la hora de vena en que estaba don Félix continúa con sus preguntas. Le recuerdo que estuvo viviendo varios años en Las Juntas de Abangares y así le pregunta por sus recuerdos de allá, a lo que nos dice: "De Puntarenas pasé a las Minas de Abangares, tocándome trabajar en la de Boston, en mi oficio de carpintería. Para aquella época esa zona minera era una bonanza completa. La gente ganaba la plata a montones y así la botaba en toda clase de francachelas. Figúrese que se jugaba a los dados libremente, lo mismo que al póker y al ron, continuamente y para los pagos la gente bebía incansablemente y se mujeriaba. De todas partes llegaban mujeres casi sólo a eso. Estos pagos eran aprovechados por muchas personas dedicadas al comercio ambulante, y caso curioso, la única autoridad era el Administrador de la mina Boston, Misterito, que se auxiliaba de un solo policía a quien llamaban el loco Nicolás. Misterito bajaba de sus oficinas a poner el orden cuando los bochinchos eran demasiado grandes. Su sola presencia era motivo para que las gentes dejaran de pelear. Pero para cada pago, la orgía llegaba hasta el crimen. Rara vez no habían varios muertos a consecuencia del licor y las pasiones desata-

## DEPOSITO DE MADERAS

de ROGELIO CARAZO PAREDES

Turrialba - Costa Rica

Le ofrece un gran surtido en maderas de toda clase a precios que no admiten competencia.

Maderas del ATLANTICO y del PACIFICO

Visítenos y ahorrará dinero y tiempo.



das.

La región mineral comprendía por su orden "Las Juntas", que era el pueblo civil; La Sierra, cabecera de la mina y centro de la Administración; Tres Amigos, Boston, Los Chanchos, que era mejor dicho un nivel, y la mina de Tres Hermanos. El número de trabajadores llegaba a los cinco mil aproximadamente. Casi toda era cosmopolita, provenientes de las distintas partes del mundo, predominando los trabajadores hondureños y nicaragüenses, aún sobre los nacionales.

Las Juntas de Abangares nunca pasaban de ser un caserío de una sola calle, donde estaba establecido gran número de comerciantes que hacían pingües negocios con la gente trabajadora de las minas. Su mejoramiento comenzó en tiempos de la Administración de don Alfredo González Flores, al crearse el nuevo cantón.

Las Juntas conservó la cabecera y al quedar establecido el gobierno local y la autoridad competente, se iniciaron los trabajos de su ampliación y tuvo un mejoramiento ornamental. Se construyó el Matadero, casa para la Jefatura, se hizo el puente de hamaca sobre el río Abangares que debía unir la con el camino a las minas. Este puente fué a los tiempos substituído por uno de concreto en la administración de don León Cortés, a iniciativa del siempre muy bien recordado diputado don Hal Mekbel. A don Hal también debe recordársele por ser el iniciador de una empresa de luz eléctrica, la que llevó a cabo por su propia cuenta.

A la primera municipalidad hay que abonarle el mérito de ser la constructora de la cañería que abasteció por mucho tiempo a la incipiente población de entonces. La asistencia médica y de medicinas era suplida por la Compañía minera y atendida por el doctor Montealegre.

Cuando yo llegué a Las Juntas encontré establecidos a los comerciantes don José Chan Lí, don Juan Ramón y don Manuel Ceba, don Antonio Chajud, el chinito Si Long don Vicente Bonilla, a Perú, que

tenía su saloncito de baile y vendía guarito de contrabando. Era un personaje muy popular y sumamente gordo.

A los tiempos llegaron los Segnini, Salomón Chajud, Manuel Murrillo, que sirvió la posición de Alcalde y tenía también su comercio, don Gilberto Martínez. También recuerdo con cariño a otras estimables personas, que dedicaron sus actividades a otras ramas como a la agricultura, como don Ismael Recio, a don Félix Mata, a don José María Fray, don Joaquín Arroyo y don Juan Bonilla, más conocido por el Turco Bonilla. Y deseo que no me olvidés de mencionar a mi apreciable amigo don Rubén Venegas; hombre de gran talento y gran esfuerzo, que llevado de sus preocupaciones por el cantón, sus amigos y admiradores políticos reconociendo sus méritos, lo llevaron a ocupar una diputación en el gobierno de don Otilio Ulate.

En ese momento llamaron a don Félix de la contabilidad del banco y ahí terminó la conversación. Nosotros también habíamos llegado a la ventanilla de caja y así nos despedimos de don Félix, agradeciéndole mucho su amena conversación, que por el interés que tiene, estamos reconstruyendo en estas páginas, como un sabroso obsequio que hacemos a nuestros apreciables lectores de Las Juntas de Abangares y de este puerto.

# NOCHES DE QUEPOS

Por Don Vito

Con mucho cariño al viejo amigo don Ernesto Camacho, activo y competente empleado de los Talleres Mecánicos de Quepos.

Pueda mi bueno y caro amigo Faustino, que tú conozcas mucho de lejanas tierras y por ende, hallas cruzado bastante y lejos el mar abierto. En cambio, este pésimo e insulso crónista, que así por unos segundos se figura ser, que nunca ha tenido la dicha de salir de estos recónditos lares; que sólo viajes imaginarios y con el espíritu hecho, en afán aventurero de conocer siendo una de sus debilidades; que cuando por momentos se ha visto en nuestros bellos puertos del Pacífico, ha soñado encontrarse muy lejos, allá por Nápoles, San Sebastián, Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, pues todos los mares lo son iguales, aunque sus puertos no lo fueren; al extremo de creerse frente al Peñón de Gibraltar, cuando tuvo la satisfacción de pasar dos muy agradables noches, en el alegre, progresista y original lugar, que se sienta dulce y mansamente protegido a la orilla de la pintoresca Bahía de Quepos.

Recuerdo bien que fué en agosto del 48. En noches claras y despejadas; sentí placer inmenso acompañado de mis buenas hijas, cuando contemplábamos desde el final del extenso muelle, el interesante y panorámico espectáculo, admirando desde ahí el retador peñón iluminado a giorno, como incrustado en la dura y alta roca, y en el cual portal de Quepos.

Por eso os digo mi buen Faustino, tal vez mucho importante hallas recorrido y visto de este pequeño pedacito de tierra, que tanto amamos, que se llama Costa Rica.

Pueda que desde la ventanilla del tren, llegando al bello puerto de Limón, mucho bonito en el camino y allá has encontrado; lo mismo en el mes de Marzo sí a Puntarenas arumbaste; igual por El General y sus blancas costas de Dominical; Sarapiquí, con su profundo y encañonado río y en medio del camino la sin par Cinchona; San Carlos, con su Florencia, Quebrada Azul y su Muelle; de Guanacaste, sus inmensas y dilatadas llanuras; todo esto, mucho de bonito e interesante tiene, pero si nunca en tu vida, has sentido la emoción de admirar desde la playa el atractivo Puerto de Quepos, en noches oscuras de cielo despejado y de mil estrellas, créeme, mi amigo, que aún te falta algo agradable y pintoresco que ver, para así con tus amigos comentar muy bien y admirar.

Tal es el recuerdo de ese paseo, y al observar detenidamente aquel lugar al que siempre juzgo, pueda que bien o mal, con un abigarrado e iluminado a colores portal de Noche Buena, dando por los noches el grato y vistoso aspecto de un joyero, de ricas y variadas piedras incrustadas en la alta roca, y completando aquello, con el fondo verde de la cerrada y húmeda montaña.

Ese es Quepos en noches despejadas, claras e iluminadas.

*Cia. Constructora*  
**Los RODRIGUEZ**  
 La hacemos su casa estilo moderno. Aceptamos parte al contado y saldo con facilidades de pago.  
*¡Logre esta oportunidad! ¡Visítenos!*  
 SAN JOSE — TELEFONO 4785

*En polvo y en barras* *No necesita restregar*

**JABON "EL SOL"**

ES UN PRODUCTO SUPERIOR, PURO Y ECONOMICO

*Con él puede lavar con confianza su ropa.* *Parece extranjero, pero es nacional!*

**JABONERIA "EL SOL"**

Pídalo a EMILIO M. BELMONTE en Puntarenas, en la LECHERIA "LA IRMA"



# Arturo Montero Vega

## Conosco Adioses de Plata

Conozco adioses de plata  
plateada por cien pañuelos.

Mientras más adiós me digas  
más te adoro, más me muero.

Arturo MONTERO VEGA.

## Nuestra Entereza de Azules

Nuestros senderos distintos.  
Nuestra entereza de azules.

Yo, por el camino recto.  
Tú, por el verdadero.

Arturo MONTERO VEGA.

## Te digo que tienes los ojos negros

Lo cristalino de una nota  
que se quiebra en los encajes  
sonoros  
de una ventana rota.

"Te digo que tienes los ojos negros",  
"Te digo que tienes las manos blancas".

Mis ojos oscuros sin tus ojos negros.  
Mis manos vacías sin tus manos blancas.

Arturo MONTERO VEGA.

## Madrigal

Me miraste,  
e iba abriendo mi surco  
tu mirada.

Yo, el labrador,  
en la era bendita de tus ojos  
sembraba.

Caminaste  
e iba dejando mi huella  
tu pisada.

Yo, el rastreado,  
por el oriente iba  
y en el oriente estabas.

Te alejaste,  
e iba mi huerto llenándose  
de siempre-vivas.

Yo, el amador,  
he cumplido siete años,  
cinco meses y veintidós días.

Naranjo, 30 de mayo 1954.

Arturo Montero Vega.

## Llevo un Estigma

A mí me entregaron los pobres  
su raíz amarga.  
Y yo me llené de puras  
y definitivas ansias el alma.

Yo decía:

"Que el hombre le tienda al hombre su mano amiga.  
Que sea colectiva la vendimia".

Y ellos contestaban:

"Llevo un estigma.  
Tiene los ojos verdes,  
y como el centinela, está en constante vigilia".

Yo decía:

Que restañen las heridas.  
Que la muerte muera y que nazca la vida".

Y ellos contestaban:

"Llevo un estigma.  
Tiene una frente pensativa  
y quiere repartir en gajos la alegría".

Yo me llené de puras  
y definitivas ansias el alma  
cuando los pobres me entregaron  
su raíz amarga.

Arturo Montero Vega.

## Casi casi se me vienen las lágrimas

Muchas lunas han pasado,  
y muchas hojas caído y secado,  
y yo te sigo queriendo  
con la persistencia de la ola  
y el entusiasmo desbordante de la espuma.

Pregunta mi corazón a cada instante:  
¿para quién, amor, tu mirada?  
Y te imagino sonriendo alegremente.  
Y se me viene de golpe la ternura pasada.

Y se me llenan los ojos de recuerdos,  
y te quiero decir unas palabras,  
y te escribo unos versos...  
y casi casi se me vienen las lágrimas.

Arturo MONTERO VEGA.

# GUILLERMO CHAN WONG — PUERTO CORTES

El negocio que Ud. debe visitar,

DONDE HALLARA LAS MERCADERIAS QUE NECESITA, A LOS MAS BAJOS PRECIOS DE PLAZA.

# TIENDA—PULPERIA—BOTIQUIN



# Actividades Deportivas del CANTON DE PEREZ ZELEDON

Por Manuel Madrigal Valverde

El Campeonato Cantonal de Fútbol de Pérez Zeledón, quedó inaugurado el día 13 de febrero de 1955, con un campeonato relámpago, y obteniendo ese título el equipo Campeón del año pasado "TOOR NAPOOL".

En este torneo están participando ocho equipos, que son: Toornapool, San Isidro, F. C. Dep. San Ramón, Deportivo Repunta, San Bosco, El Aguila, Dep. Muñoz Valverde, y U. N. E. S. C. O. (El General).

La apertura del Campeonato le tocó hacerla a los equipos San Isidro vs. Dep. Repunta, y Toornapool vs. San Bosco, ganando a primera hora San Isidro Repunta por 2 a 1 y a segunda hora Toornapool le ganó a San Bosco por 5 a 0.

La segunda fecha la protagonizaron los equipos General y El Aguila, y Dep. Muñoz Valverde contra San Ramón, Saliendo vencedores El General, y Muñoz Valverde por 5 a 1, y 6 a 1 respectivamente.

La tercera fecha que correspondió contra Repunta, San Ramón Contra General, ganándole Toornapool a Repunta por 3 a 1, empatando General y San Ramón en uno de los mejores partidos que hasta la fecha se han visto, a dos tantos por bando.

Es digno de mencionar el nombre de las personas que integran el Comité que organizó este Campeonato, y los que cooperaron para que se llevara a feliz término iniciación de éste. Estas personas son las siguientes: Abelardo Acuña, Juan Muñoz, Alfonso Quesada, Omar Avila, Próspero Rojas, Eloy Barboza, Manuel Madrigal y Enri que Rojas. Algunos de estos señores como Acuña, Muñoz, Madrigal, Avila y Rojas organizaron el Campeonato pisado.

El deporte de Pérez Zeledón espera la ayuda del gobierno, para hacerle algunos arreglos a la plaza deportiva, pues por ser nueva no tiene ni cañería, ni caseta, donde se vistan los jugadores. En un viaje que hizo a este lugar el señor Ministro de Obras Públicas don Francisco J. Orlich, se le entregó un memorial solicitándose la ayuda para dicho fin, y todavía los deportistas no han perdido las esperanzas de recibir esa ayuda de parte de ese Ministerio, ya que don Chico conoce muy bien este Cantón, y sabe que es una de las necesidades que tiene para incrementar más el deporte, y la cultura.

Debemos de felicitar a los integrantes del Deportivo Muñoz Valverde (Buena Vista) por los sacrificios que tiene que hacer para presentarse al campeonato, ya que

tienen que caminar cinco horas a caballo para venir a jugar, y luego que entrenar, en una plaza de masiado fea por la topografía del terreno.

Los capitanes de los equipos participantes son los siguientes: Toornapool: Gonzalo Rojas, General Rodolfo Gamboa, San Ramón, José Angel Agüero, San Bosco, Rodrigo Vega, Dep. Repunta, Luis Alberto Quesada, Dep. Muñoz Valverde, Juan Muñoz, San Isidro, Raúl Elizando, y El Aguila, Lalo Madrigal.

La clasificación y condiciones de los equipos, es la siguiente:

TOORNAPOL, es sin duda alguna uno de los mejores equipos, ya que cuenta con elementos muy capacitados, como Gonzalo Rojas, José Natalio Fallas Herrera, su portero Casino y otros muy trabajadores.

SAN ISIDRO, con su juego rápido y elementos que dan todo lo que pueden por su Club, son dignos contrincantes de cualquier cuadro.

U. N. E. C. C. (El General) tiene un magnífico conjunto, y muy buenos elementos como los Hnos. Gamboa, Tazo Sáenz y otros más también buenos.

MUÑOZ VALVERDE. Es un equipo modesto, pero con muchos deseos de ganar contando con elementos como Muñoz, Víctor Mora y un portero aunque muy joven bastante acertado en sus intervenciones.

SAN RAMON. Ha estado un poco bajo de forma, pero el último partido lo hicieron bastante bien, ya con Guido Rojas, que no había actuado por enfermedad, se espera que den más rendimiento en lo futuro.

## "Dep. MUÑOZ VALVERDE" BUENA VISTA



Aparecen en la foto de cuclillas y de izquierda a derecha. Lucas Diaz, Ernesto Mena, Juan Muñoz, Fernando Muñoz y Rogelio Castro. Parados en el mismo orden; Misael Muñoz, Juan Fonseca, Eliécer Castro, Ovidio Castro, el Arbitro Francisco Guzmán, Víctor Ml. Mora, José Castro, y el representante Manuel Madrigal Valverde. Este cuadro lleva el nombre Dep. Muñoz Valverde en honor a su jugador activo Juan Muñoz Valverde, quien en tiempos atrás, fundó ese Club en el Caserío de Buena Vista que queda a cinco horas de esta ciudad. La primera presentación de este equipo por el Campeonato que se lleva a cabo, le correspondió hacerla con el de San Ramón, al que derrotó por 6 a 1.

SAN BOSCO. Como el anterior, un poco descontrolado, pero ahora con nuevos elementos que ha inscrito se espera más rendimiento en sus actuaciones.

DEP. REPUNTA. Con una delantera muy rápida pero les hace falta un poco de peso y más entrenamiento ya que la cancha en que practican es muy pequeña comparada con esta.

EL AGUILA. Con muy buenos elementos, pero todavía no se han podido entender muy bien pero sin embargo tiene que llegar a ser uno de los mejores de este torneo.

Es mucho lo que le debe el deporte de Pérez Zeledón a la Municipalidad del Cantón, pues la nueva plaza de Deportes ha sido obsequiada por ésta y ahora van a poner cañería y hacer los baños que tanta falta han venido haciendo en anteriores fechas. Además tanto el señor don Gilberto Blanco Presidente Municipal han demostrado su alto espíritu de progreso, y cooperación al deporte que a no dudarle es mucho lo que harán en la presente administración.

Los nombres de las Madrinan son:

TOORNAPOOL, Nidia Soto  
SAN ISIDRO, Rose Mary Muñoz  
SAN BOSCO, Saida Solís  
MUÑOZ VALVERDE, Roda Lía Fallas  
EL AGUILA, Flory Gamboa  
SAN RAMON, Ruth Barrantes  
DEP. REPUNTA, Flora Solís  
U. N. E. S. C. C. (El General), Carmen María Ureña.

## Joyería CARLOS MOJICA

PUNTARENAS — 50 al Sur del Mercado

Magnífico surtido en joyería de alta calidad

Constante formación de clubes con sorteos semanales

Tome ya mismo su acción a don Juan Calderón.

Recuerde que los joyas "siempre sirven"

CARLOS MOJICA



# CAMINO DE HERRADURA A CHIRIQUI Y COMERCIO DE MULAS CON PANAMA EN LA HISTORIA DE COSTA RICA

POR RICARDO JINESTA

Al finalizar el siglo XVI, se sintió en el Reino de Guatemala, la necesidad de extender su comercio con los vecinos; siendo, desde luego indispensable, pensar en las vías de comunicación, marítimas y terrestres para tal fin.

Eso motivó la carta que el Presidente de la Audiencia, dirigió al Rey el 15 de mayo de 1600 y que, en lo pertinente, dice: "El abrirse el camino de Panamá por la provincia de Costa Rica, en la parte que está cerrada, que se dice será distancia de treinta leguas, parra venir a Nicaragua y a esta tierra, de cuanta importancia sea escribí a V. M. y de presente se ha ofrecido ocasión muy buena para ello que, habiendo fallecido don Fernando de la Cueva, Gobernador de aquella provincia, preveí en su lugar, en tanto que V. M. otro cosa manda, al Adelantado de la dicha provincia, don Gonzalo Vázquez de Coronado, por los méritos y servicios de sus padres y suyos: y el título que le di de este oficio fué con condición que se habrá de encargar el descubrimiento del dicho camino, en el cual es necesario allanar algunas pequeñas poblaciones de indios de guerra que en parte están poblados".

Lo que antes había, eran simples picadas o veredas de montaña, para el trajinar de los indios primero, y luego de los descubridores y conquistadores. En esas condiciones, por ejemplo, Juan Vázquez de Coronado, el 27 de enero de 1653, salió de la

ciudad de Garci-Muñoz, pasó por A\*cerri, después al Real de La Candelaria, siguió hacia Quepo situado junto al río Naranjo; de allí, en diez jornadas, llegó a Coutó, atravesando Boruca y Terraba, y regresando después por la misma vía.

Expediciones, sirviéndose de tan malos caminos hubo de Perafán de Ribera en 1570-1; y de Diego de Artieda Cherino en 1573.

Perafán fué por el Atlántico y atravesó la Cordillera Central hacia el Pacífico, saliendo a las sabanas de Chiriquí, yendo después a Coto y Burica. En 1571 fundó en las vegas del Río Grande de Terraba, la ciudad de Nombre de Jesús, que subsistió durante un año solamente.

Y anteriormente, Gil González Dávila, en 1522, desembarcó en Chiriquí, y siguiendo la tierra con cien hombres, pasó por la península de Burica, el Golfo Dulce y Terraba, hasta llegar a la bahía de Caldera, donde lo fueron a esperar sus naves. De ese lugar continuó su viaje, siempre por tierra, explorando las márgenes del Golfo de Nicoya. Pasando luego a Nicaragua, descubrió el gran lago o Mar Dulce sostuvo una batalla muy reñida con los indios, y por último, se vino otra vez a Caldera, de donde regresó por mar. En esa expedición, Gil González y sus acompañantes, recorrieron 224 leguas.

Juan de Cavallón, en enero de 1561, se vino de Nicaragua para Costa Ri

ca, por tierra a Nicoya, y después hasta Chomes, trayendo muchos ejemplares de ganado. Pedrarias Dávila había llevado a Nicaragua, ganado vacuno y caballar, asnal y porcino.

El Teniente de Juan Vázquez de Coronado, Antonio Pereyra, se partió de Garci-Muñoz para Coto, en junio de 1563 con expedición importante y muchos caballos, que perecieron en el camino, a causa de las grandes lluvias y fuertes crecientes de los ríos. Su Capitán, Vázquez de Coronado, fué a Nicaragua y regresó en el mismo año de 1563, desembarcando en la boca del Río Grande de Terraba. Juntóse con Antonio Pereyra y Diego de Garci-Muñoz con algunos hombres. Todos atravesaron la cordillera, siguiendo su marcha hasta la provincia de Ara (Talamanca), donde llegaron a principios de 1564.

El Adelantado don Gonzalo Vázquez de Coronado, hijo del Conquistador don Juan Vázquez de Coronado, de acuerdo con lo dispuesto por la Audiencia, arregló el camino de herradura hasta Chiriquí a principios de 1601, para facilitar el comercio con Panamá.

En esta tarea trabajaron vecinos de Cartago e indios. Don Gonzalo regresó a Chiriquí por agua a Costa Rica, habiendo quedado al frente de la Gobernación durante la ausencia, don Francisco de Ocampo Gelfin. El camino sirvió especialmente para fomentar la cría de mulas en todo el Reino de Guatemala; y que se llevaban a Panamá, donde eran vendidas a buen precio porque las empleaban para transportar, a través del Istmo, las mercaderías destinadas al Perú y demás colonias del Pacífico; así como los caudales que de aquellos países se enviaban a España.

Don Gonzalo Vázquez de Coronado, en carta de 28 de marzo de 1601, dirigida a su Teniente de Gobernación de Xarixaba (cerca de Panamá), tengo una poca de mejoría, aun que sin ningún género de gana de comer; en las mulas que traygo me ayudo mal, que se me an quedado doze o treze; y el macho bueno de la casta de Medina, que V. Md. me quería comprar, rodó con la carga por una cuesta abaxo que le quebró la

hiel en el cuerpo". (El tuvo la Gobernación de 1600 a 1604).

Las Ordenanzas de 19 de mayo de 1607, prohibían a los mestizos, negros y mulatos, tener caballos, yeguas y armas, que se daba sólo a los blancos; y en bandos de la Capitanía General de Guatemala, de 10 de junio y 20 de julio de 1634, sólo se permitía a los negros, mestizos y mulatos andar en macho o mula, renovándoseles la prohibición absoluta de portar arma corta o larga.

Don Gonzalo Vázquez de Coronado celebró en 1608, un contrato con el Presidente de la Audiencia de Guatemala para continuar la conquista del resto de Talamanca. Le dió comisión, al efecto, al Capitán Pedro Flores en 1611, para que levantase gente y fuese primeramente a la provincia de los Votos. Se indica en los documentos de esa fecha, que había camino real para ir desde la provincia de Costa Rica hasta el Reino de Tierra-Firme.

Otra expedición que debe anotarse, es la del Dr. Pedro Sánchez de Araque quien venía de Guatemala. Salió él de Cartago para el Cerro del Dragón el 21 de julio de 1611; y de allí continuó para Nicoya y Nicaragua. El pico más elevado de la Cordillera de Dota, hacia el Sur de Aserri y del pueblo de San Ignacio, conserva aún el nombre de Cerro o pico del Dragón.

Es de interés consignar lo que se indica en la relación del Capitán Diego Ruiz de Campos, piloto examinado en Panamá, y suscrita el 4 de julio de 1632, así: "Las citadas sierras de Guanete, hazen otra haz y costa por la parte del O.E.— S.O. y lo mismo la dicha punta de Meriato y ya corriendo la vuelta del NNE azia la dicha ensenada; y media legua de la citada punta de Meriato, está una cala ancha de arena y una playa a la cual sale un rrio de agua dulce, abundante y bueno, que se llama el rrio de Meriato donde antiguamente trayen en fragatas las mulas de Nicaragua y las desembarcaban allí y caminaban por tierra hasta Panamá, lo cual se hacía quando los yndios que están en el camino estaban de guerra y mataban la gente que pasava; y después que dexaron de hazer esto, traen las mulas por tierra desde Nicaragua a Panamá y escusan la dicha embarcación que era muy trabajosa".

(Continuará)

## Refrescos

# OLD COLONY

## siempre preferidos

TIENDA — PULPERIA — REFRESQUERIA

de MARUJA COTO ALVARADO

SAN ISIDRO DE EL GENERAL

Le ofrece a Ud. artículos de tienda y pulpería.  
Refrescos de toda clase, galletas finas, confites y muy ricos helados.



## EL NUEVO EDIFICIO...

tado únicamente para 500 niños y tendrá que trabajar este año con el número quintuplicado, es decir 2.500 alumnos aproximadamente.

Aquí estuvo el Ingeniero don Eugenio Gordienko, del Ministerio de Obras Públicas, estudiando el problema del alojamiento para la población escolar, y llamado por la Junta de Educación, llegó a la triste conclusión! de que el antiguo lote que ocupaba la Escuela de Niñas "Rafael Yglesias" apenas tiene espacio para una construcción que escasamente podrá alojar 600 alumnos, y, la matrícula se ha calculado en 900. Desde luego, la construcción se hará, pero únicamente para aulas especiales, cocina, costura y dependencias administrativas.

Así estuvo exponiéndonos todas las necesidades y las dificultades con que la Junta de Educación Cantonal de Limón ha tropezado en sus labores. No obstante manifiesta múltiples deseos de trabajar por la solución de sus problemas.

Luego continuó contándonos de los proyectos que animan actualmente a la Junta de Educación Cantonal de Limón, más o menos en las siguientes palabras:

En enero presentamos un proyecto a la Asamblea Legislativa para que se conceda a la Junta de Educación los fondos necesarios y que suman alrededor de 1.200.000. para abrir la licitación para proceder a construir el Colegio de Limón. El edificio se construirá en la manzana de IBalneario. Tendrá cabida para 500 alumnos y los adelantos técnicos comprendidos para un colegio vocacional. Estamos muy optimistas y contamos

## VIENE DE PAGINA 22

casi con que los trabajos se iniciarán en un futuro muy breve.

—Es justo que haga público mi reconocimiento a los señores don Hernán Garrón, Presidente Municipal y al Ingeniero Municipal don Luis P. Valle, que me han dado toda la cooperación necesaria para terminar dos escuelas: Cahuita y Estrada, recientemente inauguradas. En estos días enviamos una cuadrilla de operarios a "28 Millas" para ver si a mediados de abril inauguramos esa escuela. Claro está que tenemos planeado para todo este año la continuación de varias escuelas más en los distintos pueblos de la Provincia con lo cual esperamos solucionar mucho los problemas que nos aquejan.

Para las escuelas primarias — continuó explicándonos don Alberto L. Lam. Limón dispone de 1.000.000.00 de colones por parte del Gobierno y la Compañía Bananera ofreció a su vez, 100.000.00 colones destinados al mismo fin, estimándose que la Escuela de Niñas costará 750.000.00 colones ya lista para ser puesta en servicio.

—Desde luego que pese a estas ayudas tan valiosas el problema seguirá en pie, porque estos paliativos apenas quitarán un poco de su gravedad. Sin embargo, puedo decirle estimado señor Redactor, que estamos proyectando una buena escuela en Cieneguita, colar y para lograrlo construiremos centralización de la población es con cabida para 300 niños.

También ampliaremos la actual con 4 aulas pre-fabricadas. Luego, en el Barrio Roosevelt, o Urbanización Valverde, construiremos

## SASTRERIA Y TIENDA

# "EXCELSIOR"

La tienda de mayor surtido en Puerto Limón.  
La Sastrería de confianza de las personas más distinguidas de LIMON.

*Permítanos hacerle un traje, en la seguridad de que lo dejaremos complacido.*

## Cleto Steele y Señora

una escuela mixta con capacidad para 6 alumnos, para lo cual necesitamos la cooperación del I.N.V.U. en el sentido de que haga los estudios topográficos y designe el lugar adecuado donde debe construirse el nuevo edificio.

Sabedores nosotros del dinamismo que anima a todos los miembros actuales de la Junta de Educación Cantonal de Limón, y las ayudas de mencionarse que esta Corporación ha recibido de la Municipalidad, de algunos ciudadanos y del Ministerio de Obras Públicas no dudamos que los proyectos encarrilados hacia la solución de tan graves problemas constituirá dentro de poco, una conquista más.

Como verá usted, eso que nos hace falta pensamos solventarlo ad

quiriendo la propiedad contigua y que pertenece al señor Asis Esna, quien la ha ofrecido a la Junta de Educación en condiciones favorables. Digno de elogiar es este espíritu cívico de don Asis, y así lo manifiesto.

Y finaliza este reportaje. Más de hora habíamos quitado de su precioso tiempo al distinguido caballero don Alberto T. Lam, y algunas otras personas que esperaban por él ya daban muestras de retirarse por lo que resolvimos no abusar más de la gentileza de nuestro entrevistado, despidiéndonos de él y no sin hacerle presente nuestro reconocimiento por sus valiosas declaraciones, que contemplan un grave problema de la Provincia de Limón, que en términos generales lo es de todo el país.

# LAS QUEMAS

Causan mucho daño a la tierra. Por su propio bien,

# NO HAGA QUEMAS

Cuando tenga un problema, consulte con los agrónomos.

Sección de Publicaciones  
Ministerio de Agricultura.



habían venido de la capital.

A Rita ya no le cupo duda de que eran las personas que buscaba y continuó preguntándole: ¿Podría decirme Ud. si hay aquí personas que comercian con reliquias indígenas?

—Gente que compre lo que traen los guaqueros, casi nadie. Pero hay aquí un comerciante chino que algunas veces ha adquirido esa mercadería. Se llama Domingo. Véalo y quizá él le podrá suministrar mejores informes. Si Ud. quiere le acompaño. Hábilmente desechó el ofrecimiento del Jefe Político y se acercó al establecimiento del chinito.

Rita se presentó como una prudente compradora de objetos indios y éste le mostró su colección. No vio nada de valor y entonces el comerciante le dijo que tenía otras cosas, pero que eran de oro y no eran exactamente reliquias indígenas. Pidió verlas y con toda extrañeza contempló un grupo de monedas del tiempo de la Colonia, dos imágenes de santo, dos horquillas y un collar.

Más extrañada aún se quedó cuando el chinito para resaltar el valor de aquello le informó que todo eso había sido encontrado por un famoso colono llamado Manuel Ureña, muerto hacía varios años atrás de una borrachera en su propio establecimiento.

—Ud. parece una persona seria y no creo que tenga interés en hacerme creer que eso lo encontraron en una huaca.

—No he dicho tal cosa, señorita. Estas piezas fueron encontradas por Manuel Ureña en su finca o en sus inmediaciones, río arriba del Terraba, por donde desemboca el Changuina.

En sus boleras y cuando yo lo acribillaba a preguntas, me decía que estas piezas procedían de un gran tesoro escondido en las montañas por los filibusteros, y que en un enorme cofre habían un Cáliz, una mesa, una silla, una campana, doblones y que una urna tenía casi borrado el nombre de la ciudad de Lima, Perú.

Ureña era hombre de ninguna confianza. Ni a sus hijos quiso nunca revelar donde está enterrado este tesoro. En su codicia y cuando estaba expirando al preguntarle yo, me contestó que no decía porque él esperaba volver a este mundo y gozar de su tesoro.

Yo he preguntado a muchas personas que parecen saber mucho si es cierto que los piratas entraban río arriba del Terraba por Boca Zacate y Lagarto y me han contestado que sí. Por este motivo yo tengo la certidumbre de que ese tesoro existe y que procede de los robos que ellos llevaron a cabo en la Catedral de Lima.

Yo ya estoy muy anciano para pensar en ir a buscar tesoros; además, tengo suficiente capital, pero una búsqueda por esos lados es para tentar a cualquiera.

El chinito recogió sus reliquias al ver a la joven desinteresada del trato, pero había simpatizado con ella y la invitó a conocer su familia y hospedarse en su propia casa. Rita, que andaba huyéndole a su Don Juan, aceptó inmediatamente abandonando el hotel.

Dos días más estuvo Rita en Puerto Cortés en sus averiguaciones y cuando ya supo que en realidad Raúl Segura y Luis Felipe habían embarcado subiendo la corriente del río Terraba, dispuso seguirlos. Para esto, contrató un bote indígena de Palmar Norte, adquirió una tienda de Campaña, cargó bien su mochila de tiros y se dispuso a partir.

Pero no contaba nuestra amiga con los sucesos inesperados y así cuando embarcaba, en ese mismo instante también su amigo Rodrigo, en otra lancha, equipado igualmente que ella, se tiraba contra corriente aguas arriba sobre el río Terraba.

Al mirarse ambos se saludaron de bote a bote, y entonces fue Rodrigo quien le dirigiera la vieja pregunta ya muy conocida entre los dos: Parece que vamos para el mismo lugar?

Rita comprendió la alusión y y cambiando sus desabrida actitud anterior, le sonrió al joven y acercó su bote al otro lado con el fin de seguir la ruta en buenas relaciones con él.

Cinco horas después llegaron al palenque de Zapotal, pueblo antiguo conocido por Caraga de la región changuina. Arrimaron sus botes a la margen de un lavadero donde una india joven tendía su ropa y le compraron comida.

Se sentaron en unos butacones a descansar, mientras la india preparaba el almuerzo. El joven sacó

# BOTICA LA VICTORIA

TEL. 71 - PUNTARENAS - AP. 67

Esmerado despacho de recetas de todos los médicos.

Surtido constantemente renovado de drogas y medicinas de patente.

## DIEGO LOPEZ SUCS. LTDA.

unas latas del morral y las abrió cuando les fue servida la vianda. Rita entonces le preguntó que por qué le había seguido, a lo que Rodrigo le contestó que no había tal. Mas bien, cuando yo la vi abordando el bote en Palmar Norte pensé lo mismo de usted. De todas maneras, sea que uno u otro nos persigamos, eso no quiere decir que no hagamos nuestro viaje en completa armonía, y yo por mi parte, niña Rita, depongo todo interés personal en esta expedición en bien de esa armonía.

La joven se sonrió y convencida de la buena fe de su compañero, ya no se mostró tan displicente ni hostil.

Terminaban de almorzar. El reloj de pulsera de Rita señalaba las dos de la tarde cuando se escuchó el ruido de motor no muy lejano. Ambos se salieron al patio a mirar hacia el cielo para ver si distinguían el avión y verlo pasar, pero la india, con mejor oído les advirtió que no era ruido de avión sino el de una lancha. Sorprendidos se preguntaban así mismo que quien podría venir hasta allá en su seguimiento y corrieron hacia la margen del río en el momento preciso en que ya la embarcación desembocaba. Era un bote ligero con motor fuera de borda. Lo tripulaban tres personas, una de ellas un indio joven.

Sentado cómodamente en el asiento de la popa venía un hombre de unos sesenta años, a quien Rita reconoció inmediatamente como don Nazario Camareno, el viejo coleccionista que le había visitado en San José.

Con su roja de Boy Scout y amplio sombrero cordovés se veía más joven. Al mirar a la joven y a su compañero no pareció siquiera sorprenderse. Arrimó el bote y de ahí bajó con el otro com-

pañero, un hombre cuarentón que traía un hermoso rifle de doble cañón al hombro y que más parecía su guardaespaldas. El indio vio a los dos mozos de su raza venidos antes y les saludó hablándoles en su propio dialecto.

Don Nazario extendió la mano a Rita y se sentó a la par de ellos diciéndoles: Veo que tengo compañeros en la misma expedición que llevo hacia la región Changuene. Rita estaba confundida y solo se concretó a asentir. Luego, ya más resuelta a abordar el tema de una vez, se dirigió al viejo con amabilidad: "No parece don Nazario hombre de los arrestos que tiene cuando uno lo vé en San José.

No le pregunto nada porque ya sé cual es su modo de pensar en este asunto. Y para clarificar este ambiente en que todos parecemos estar prevenidos unos contra los otros, debo advertir a los aquí presentes que yo no voy detrás de ningún tesoro, sino cumpliendo un deber profesional. Soy una detective y aquí perdóneme Rodrigo, por haber mantenido oculta mi identidad, cuando él ha sido tan sincero conmigo, y como detective voy tras las huellas de dos personas de la ciudad de Puntarenas y mi deber es regresar con ellas a San José. Estamos...?

Todos callaron y menos hostil el ambiente, Rodrigo aclaró que su viaje hacia la región changuene no tenía otra finalidad que la de conocerla y encontrar en ella a su amigo personal Raúl Segura, el viejo conocido buscador de huacas, con quien tenía negocios pendientes y a quien quería darle la sorpresa de su visita, y verlo operar en sus valiosos trabajos de huaquero.

(Continúa en nuestra próxima edición).

## GUILLERMO SANCHEZ SANCHEZ

Siempre a las órdenes del pueblo de

Santa Cruz de Guanacaste

con su negocio de Tienda, Abarrotes, Calzado, Loza  
Cristalería y Agencia de Licores.



# Así como Ud. lo ve es el Pueblecito de Jesús María...!

## ES UN CUENTO REGIONAL DE RAFAEL A. RODRIGUEZ

El pueblecito de Jesús María quedó aislado varios kilómetros de la carretera Interamericana, y así no gozó de los beneficios directos que ésta le proporcionó a casi todos los que ella enlazó.

Para conocerlo, el turismo crio lo tiene que tomar un brazo de camino, pedregoso y angosto, que lo ha de llevar al pueblo, desviándolo de la Interamericana.

Pero debido a que es muy poco lo que hay que admirar en él, es "una muerte de Obispo" el que un forastero decidía conocerlo, y así las corrientes del progreso que dan vida y auge a los pueblos, pasan desechándolo inadvertidamente.

Sus habitantes protestaron a su tiempo, cuando se dieron cuenta de que la carretera pasaría lejos del lugar, pero no fueron oídos, por lo que optaron por callar y conformarse.

¡Así es la vida, y qué se ha de hacer...!

¡A quién le iba a interesar la suerte de un pueblecito de cuatro calles y dos avenidas, con un escaso centenar de casas...! ¡Qué ocurrencia!

— 0 —

¡Pero no, señores!

Si hubo una persona que se desvió de su ruta, y a Jesús María llegó un forastero muy gozoso en su fotingo de segunda mano, preguntando en la pulpería esquinera, de la entrada del pueblo, por la casa del maestro.

Bajó del vehículo con su saco de bajo del brazo y compró por la ventana una kola para apagar su sed; mientras la saboreaba un grupo de chiquillos alrededor del carro retozaban y hacían comentarios admirando la proeza de aquel extraño, que se había atrevido a entrar al pueblo.

Le dieron las señas de la casa del maestro, y continuó su viaje calle arriba despertando siempre la curiosidad del vecindario.

— 0 —

¡Pero cómo! Si es Octavio Rodríguez, mi antiguo discípulo de Puntarenas. El simpático mocito que tanto me dio que hacer hace veinte años en el puerto! Pase adelante y mándese a sentar. Pero cómo supo de mí!

—Yo sabía que Ud. vivía aquí; un amigo, ex discípulo suyo también, Emilio González, lo recuerda? me pasó el informe en San José y resolví este domingo venir a verlo.

—Ya, ya, comprendo. Bueno, te estoy muy agradecido. Voy a presentarte a mi señora y a rogarle que te prepare alojamiento y algo que comer, porque supongo que no te vas a ir hoy.

—En realidad don Jacinto, no pensaba molestarlo, pero me gustaría quedarme el día aquí y conocer el lugar.

—Bueno, así como lo vé, es el pueblecito de Jesús María. En plena civilización, y no goza de los beneficios del confort de una cañería y del alumbrado eléctrico, y lo que es peor, nos dejaron aislados de la carretera Panamericana, como para hacer más visible nuestro desamparo.

A veces creo que tal vez fué mejor. Cuando uno vé en la capital esos cuadros! Tantísima maldad en las gentes... tanto impudor en las mujeres, esclavizadas a una moda ridícula y deshonestas...! En fin, tanto progresar en el mal, que como dijo el señor cura: "tanto progresar así nos está acercando más al infierno. A veces creo, repito, que fué mejor que nos dejaran distante de la carretera.

—Voy a traer mi maleta, y dígame Profesor, dónde puedo meter mi carro?

—Es verdad, me había olvidado. Vamos a abrir el portón, y como por aquí todavía no hay ladrones ni sinvergüenzas, todos podemos dormir tranquilos. Ah, y por si te interesa, mañana tengo proyectado llevar los güilas a paseo, y mucho me agradaría que me acompañaras. Visitaremos la Poza del Fraile, que no es tal poza sino un vertedero de agua, del cual se trae la que se necesita en las casas, pero alejados más allá unos doscientos metros, siguiendo el curso del riachuelo, se puede uno bañar y tal vez te gustaría bañarte y luego comer un almuerzo frío debajo del palo de guapinol, que tiene una sombra muy fresca.

—El programa es sugestivo. Y dígame maestro, aquí entre nos, como anda esto de muchachas...

—¡Ah sinvergüenzón...! Pero dime no te habías casado?

—Sí maestro, pero desde hace ocho años que estoy solo... mi esposa murió.

—¿Y te quedaron hijos?

—Una parejita, pero mi madre me está ayudando a criarlos.

—Menudo problema ese de los chicos sin madre y con un padre todavía joventón... que no ha perdido las esperanzas... Y tienes novia?

—Nada serio con nadie. Un amorcito por aquí... otro por allá pero nada en definitiva. Pero la verdad es que hace nueve años conocí una buena moza llamada Hortensia de quien me enamoré locamente, pero que no pude retener. Fué en mis largos años de soledad, de la grave dolencia que llevó a la muerte a mi mujer, menoscabados mis ahorros y mi resistencia... y mi moral, cuando la conocí en cierta ocasión de abatimiento. Ella trajo a mi vida el rocío de su juventud y nuevos ánimos para mi lucha.

Pero no la pude retener. Esta mujer al saber que era casado huyó de mí y jamás he vuelto a verla. Cuando mi esposa falleció, como siete meses después, resolví buscarla, pero como si se la hubiera tragado la tierra, nadie me supo dar razón de ella en aquella ocasión.

Cansado de buscarla, abandoné la partida. Pero varios años después supe que se había casado con un americano de los que vinieron a trabajar en la carretera Panamericana, el cuál, al finalizar su con-

trato, se fué para los Estados Unidos llevándose la consigo.

Como Ud. vé, es un relato corto que encierra toda una historia de amor.

— 0 —

La mañana está fresquita. Al lado de la iglesia el cura se ocupa en sembrar en la calle unas matitas de flores. Al ver pasar por su lado al grupo, saluda cariñosamente al maestro y sus pequeños excursionistas. Don Jacinto se detiene y le presenta al sacerdote su antiguo discípulo, por lo que se entabla una conversación, pero como los chicos están impacientes por continuar el paseo, don Jacinto y Octavio se despiden del clérigo, que retorna a su faena.

— 0 —

Don Jacinto está impaciente porque todos salgan del agua. Saca del bolsillo su enorme reloj de ferrocarrilero y lo mira, tratando de ser observado por Octavio que se baña en la pequeña poza que el manantial abrió entre los riscos del cerro. Los chicos se divierten tirándose agua y piedrecitas que sacan del fondo. Algunas van a parar a los pies del maestro, quien se hace el desentendido.

Como Octavio parece encantado y no da trasas de salir del agua, don Jacinto terminó por referirse a la hora, y éste se da por aludido saliendo del baño. Dos de los chiquillos que no se bañaron tienden el mantel y sobre el se colocan los platos que contienen las viandas. A todos se les sirve su ración y don Jacinto descorcha una botella de vino dulce y ofrece a su antiguo discípulo un vaso, lo que anima la conversación que a continuación, mientras comen, se entabla entre maestro y discípulo.

—Y dígame don Jacinto, ¿cómo vino a parar aquí?

—Bueno, cosas de la política y de mi mujer. Cuando por mis ideas políticas fui llamado al despacho del Inspector para que dejara de hablar mal del gobierno, y se me planteó la disyuntiva de callar o dejar el puesto, preferí lo último. Y como mi mujer es de este lugar, me vine con todos mis chunches para acá. Mi suegro me dió trabajo dos años, pero un día vino uno de un nuevo gobierno a ofrecerme la escuelita de aquí y acepté. De eso hace aproximadamente unos diecisiete años y yo creo que ya no me iré de Jesús María, aunque me ofrecieran una Inspección bien remunerada. ¿Y tú...?

—Cuando Ud. hace veinte años nos entregó el diploma de conclusión de estudios primarios en Puntarenas, muchos salimos para San José al colegio de Segunda Enseñanza.

Estuve en el Liceo tres años y partí para el exterior. A los dos

# JUAN RAFAEL WONG SUCS.

## PANADERIA FABRICA DE CAFE MOLIDO

### Salvador Wong

GERENTE

Apartado Nº 15 - Puntarenas - Teléfono Nº 76



regresé y después de siete meses me casé.

Con ella viví hasta que falleció. Los primeros años fuimos muy felices, pero desgraciadamente contrajo ella una grave enfermedad que se prolongó por más de dos años y que fué la que la llevó a la muerte. Muerta ella, me fuí a vivir en casa de mi madre, dedicándome al comercio con un dinero que por su medio me facilitó el banco al hipotecáresela una casa.

Varios años de lucha y dedicación al trabajo me han colocado en una posición estable. Me vine para la capital y compré un establecimiento de Pulpería, tienda y cantina en los alrededores de la gran ciudad. Cada tres meses suele darme unas vacaciones de una semana y entonces me doy a conocer pueblos y pueblecitos con la esperanza de ver si puedo encontrar al gún día la mujer que perdí, que se gún informes más recientes, he sabido que ha regresado al país.

—Entonces esa Hortensia, esa mujer de que me hablaste vive todavía?

—Estoy seguro de que vive y tengo el presentimiento de que la volveré a ver cuando menos piense. Yo estoy ahorrando para ir a los Estados Unidos, si logro saber con seguridad de que son falsos los informes de que ha regresado. Y si allá ella no es feliz, me la traigo.

—Y si te ha olvidado y más bien quiere a su mardío?..

—Entonces dejaré de pensar en ella y quizá me case otra vez.

—Y ella es casada por la iglesia católica...?

—Creo que no. El gringo es de esa religión protestante y como ella era católica optaron por casarse civilmente. Para el caso es lo mismo.

—¿Y qué te hace creer, hijo, que esa dama sigue enamorada de tí, sobre todo, después de tantos años de no verse?

—El corazón Un secreto presentimiento me dice que ella vendrá a mí, como yo iré a ella, pero que volveremos a separarnos. Por otra parte un viejo amigo de ambos que sí logró hablarle de mí, cuando yo perdí sus huellas, la escuchó hablar muy bien de mi persona y hasta exaltarse al evocar mi memoria.

Por algo le digo, Maestro, que somos dos almas que se encontraron tarde. Y aunque pase una vida buscando, yo llegaré a encontrarla.

Pero estamos hablando de cosas que no vienen al caso. Terminemos que se hace tarde y yo tengo que regresar a la capital.

— 0 —

Mientras los chiquillos caminaban y correteaban adelante, Octavio y el maestro van paso a paso fumando y entretenidos por su charla. De pronto se hace el vacío. Ha pasado algo inaudito y el instante queda marcando un suspenso. Octavio y Hortensia se han encontra-

do. Se miran frente a frente. Hortensia pone al suelo su cántaro y trémula de emoción tiende sus brazos se estrecha en los de él. Luego se vuelven a mirar y unen sus labios en un beso de amor dulce y sagrado. Ella se recobra primero y pregunta: "Pero Octavio, como has venido hasta aquí. Quién te ha informado donde estaba".

—Y tú Hortensia, qué haces aquí, A ver... ¡Caramba, estás requetebien...! No parece que los años te hayan afectado.

Pero que estoy haciendo, que no te presento a don Jacinto. Don Jacinto, está es Hortensia..."

Don Jacinto se sonríe socarronamente y le contesta cariñosamente: "Ya nos conocíamos. Aquí to dos nos conocemos... somos tan pocos. Además, Hortensia es ahijada de mi esposa.

Hortensia es la primera en darse cuenta que son objeto de curiosidad, y que a su alrededor se ha formado una barra numerosa que los mira absortos todavía tomados de la mano. Toma su cántaro, se abre paso y ofuscada y sin despedirse de nadie sale corriendo hacia el caserío.

Octavio quiere seguirla, pero don Jacinto lo detiene con firmeza de un brazo y lo obliga a recapacitar.

El sol sigue su marcha ascendente sobre el cenit, sin darle importancia a aquel instante de ensueño y eternidad, perdido en la existencia de un pequeño pueblecito de un minúsculo país de la tierra.

— 0 —

El pueblecito de Jesús María es un polvorín. Se han formado dos bandos. Unos miran de mala manera al forastero y otros con simpatía, como si fuera un personaje de novela que hubiera saltado de las páginas de un libro romántico. Unos le admiran y otros le detestan.

Aquellos que ya van llegando al Salón de Billar van entregados a la discusión del caso. Dice uno: "Qué desvergüenza de hombre, venir a buscarla aquí, como si ella fuera soltera.

—Es verdad que no se casó por la iglesia pero es la mujer de otro y que caray... hay que respetar.

—Eso es lo que trae el progreso: individuos sin honor y sin moral.

—Lo peor del caso va a ser cuando el macho regrese —salta otro.

—Imagínense ustedes, dice otra voz dentro del coro que se ha formado en la puerta, cuando este pobre gringo engañado regrese y encuentre el nido "estropeado", lo que va a pasar.

—Sobre todo que esos americanos son muy rígidos, y a veces matan a sus rivales.

Esos sí que son hombres. No se dejan sentar mosca.

—Pero yo voy a ella, que no reseta. Si estaba enamorada del Octavio, para que aceptó al macho... Ahora ya le cogió tarde...

—Me voy de aquí. Uds. me dan asco. Están comiéndose una pobre mujer cuyo único pecado está en haber saludado una persona que antaño quiso mucho, pero que no ha autorizado con ello para que se esté haciendo jirones su honra

—Mirá a don Tobías, defendiéndola...

—Tiene razón don Tobías, esa mujer desde ese día no ha vuelto a salir de la casa y los mandados y el agua es la sirvienta nueva que ha tomado la que se encarga de eso.

—De todas maneras, no quisiera estar en el pellejo de cualquiera de los dos, para cuando el macho regrese de su trabajo en la carretera.

—Y él por qué no se va.

—Oí decir que dice que tiene que hablar con el gringo por las buenas, y que ella sea quien resuelva con cual de los dos se queda.

—Doña Casilda fué a hablar con el señor Cura para que ponga remedio a eso, y lo que se sacó fué una "trapeada".

—Pero dice que el Padre Hilario está en estos momentos en casa de don Jacinto, hablando con el "descarao" ese.

—Bá...! como el Padre Hilario no quiere a los machos por irreligiosos, a lo mejor se pone de parte de él. Mas que dice que él se casaría por la iglesia con ella.

—Como él es viudo puede, comenta otro de la tertulia del billar, que al parecer simpatiza con el forastero.

— 0 —

—Váyase Octavio, váyase del pueblo que durante casi una semana ha tenido Ud. dividido. Aquí nunca sucedía nada, todo era paz y tranquilidad para mi grey, hasta que Ud. no llegó aquí.

Váyase antes de que sea tarde... Todavía es tiempo. Váyase antes de que regrese el americano. Ud. ya no puede intervenir en la vida de esa mujer, alegaba el Padre Hilario para convencer a Octavio. Esa mujer ya es de otro, aunque no estén casados por la santa Iglesia Católica. ¡Ave María, qué estoy diciendo yo... Qué Dios me perdone esta defensa que estoy haciendo de un protestante."

Y el Padre Hilario se santiguó varias veces como si hubiera sido tomado infragante, o hubiera visto el diablo, acto que hubiera parecido risible si el momento no fuera de gran expectación y grave para aquella gente.

Octavio parecía irreductible. Pero llegó un momento en que conmovido el Profesor, resolvió apoyar las razones del sacerdote y rogar a su huésped que partiera. Es te fué unos instantes a su cuarto y empacó sus cosas dispuesto a marchar. Pero no pudo hacerlo. En el preciso instante en que iba a franquear la puerta, paraba frente a la casa un yipón, del cual bajaron un hombre vestido de kaki de apariencia extranjera, y una mujer relativamente joven y bonita. Ambos subieron los tres tramos de la escalerilla de la entrada y ante la sorpresa general pasaron a la sala.

Recobrado don Jacinto de su estupor, se dirigió al americano rogándole que explicara su presencia en su casa.

Este, hablando un mal castellano, pero comprensible, le pidió que le presentara a Octavio, el cual al oírse mencionar se plantó casi desafiante frente a su adversario.

Con toda calma el extranjero se dirigió a su mujer señalando a Octavio delante de todos y le preguntó que si conocía aquel hombre.

No habló la dama, pero con un imperceptible signo de aprobación dió a entender que sí.

Luego continuó el americano. "Mi señora me ha contado que

## BAZAR LIMON

Limón Costa Rica — Contiguo a la Unidad Sanitaria

### LA TIENDA DE MODA

Que mejor le ofrece para esta temporada, verdaderas bellezas en telas de gran calidad y colores, tanto en sedería como en algodones.

## CARMEN DE PEREIRA

Recuerde Para precios bajos, el BAZAR LIMON



# ARBOLEDA DE SOMBRA QUE PUEDE SER APROVECHADA PARA REFORESTAR LA CIUDAD DE PUNTARENAS

Los intensos trabajos que sobre la pavimentación se están efectuando en la ciudad de Puntarenas, llevó a la Municipalidad a cortar la arboleda de sombra que existía en las calles, a fin de facilitar la circulación y la construcción del cordón y caño.

La medida, si bien necesaria, trae por consecuencia que el puerto no tenga ahora la natural defensa y abrigo que la arboleda le daba en las calles contra la inclemencia de los rayos solares.

La ciudad se siente ahora más caliente. Hay horas en que el calor azota con mayor fuerza que antes. Pero todo lo sufrimos con gusto los porteños con tal de ver nuestro querido puerto con su cara limpia y embellecido por la pavimentación.

Pero el problema de su reforestación, que lleva implícito este paso hacia el progreso, no puede quedar latente, y así los vecinos más importantes y la misma Municipalidad, convienen en que hay que ir

estudiando la solución del caso.

Nosotros, también llenos de la misma preocupación, hemos consultado a personas que tienen experiencia y conocimientos en reforestación sobre casos como el que nos ocupa y así damos a continuación los nombres de alguna arboleda que puede ser sembrada en el puerto y dar resultado satisfactorio.

En el grupo de palmas, la Washingtoniana, y también la Palma Africana poniéndole suelo, tienen la ventaja de que no levantan los suelos y dan suficiente sombra como adorno.

En Palmar Sur existe una palmera llamada "Primavera". Esta planta es adornable por medio de

la poda y tiene matices en ciertas épocas del año que le dan una bella expresión.

En tiempos pasados Puntarenas se adornó con arboleda como el Malinche, el Resedo y el Mirta. El Malinche tiene ventajas similares a las anteriores, con la característica especial de que se considera aceptable para adornar avenidas, como se está usando en Puerto Rico.

El Malinche alcanza su edad adulta entre los 6 y 8 años. La vida de las palmas es de diez a quince años.

Pasamos estos datos a los señores municipales por si los consideran dignos de su atención y estudio.

## TUNA FISHERMAN

### RESTAURANT BAR

Invitamos a todos los viajeros a este puerto visitar este restaurant donde le ofrecemos un

**MAGNIFICO SERVICIO DE COCINA**  
**PLATOS A LA CARTA**  
al gusto de cada cliente

**LICORES FINOS DEL PAIS Y EXTRANJEROS**

JOSE GARCIA SUAREZ

Puntarenas

Teléfono 130

Ud. fué su primer marido, y como debido a su presencia en este pueblo, se ha suscitado un mal entendido entre estas gentes, que aseguran que Ud. vino a llevársela, yo quiero que diga aquí en presencia de todos cuáles son sus intenciones.

Yo quiero mucho a mi mujer. Pienso que ella también debe quererme, y aunque no tenemos hijos nuestra vida conyugal ha sido feliz, por lo menos para mí. Yo quiero oírlo, para saber qué debo hacer."

Las miradas iban de un lado para otro dentro de la sala. Afuera estaba casi todo el vecindario, y aunque era la hora de la comida nadie quería retirarse para saber cuál iba a ser el desenlace de aquel enojoso asunto. Una semana había estado el pueblo esperando dividido y con ansias de ver aquel final, que por lo grave y trágico, prometía ser espectacular.

Iba a hablar Octavio, cuando un golpe seco, atrás de todos, les hizo volverse hacia donde parecía haberse escuchado caer un fardo pesado. Ahí estaba tendida Hortensia. No había resistido la dama aquella tensión trágica del momen-

to, cuya atmósfera parecía estar cargada de negros nubarrones. Inmediatamente la recogieron y Mr. Henry la tomó en sus brazos, tras ladándola al yipón. Segundos después se oía el motor en marcha.

Pasada la sorpresa, todos se volvieron a pararse y ya tenía su maleta en la mano izquierda, mientras con la derecha se iba despidiendo de todos. En el dintel abrazó a su maestro y abriendo la portezuela de su fotingo, puso en marcha el carro y se alejó por esos caminos de Dios con su fardo de ilusiones truncas y de esperanzas frustradas.

La tarde iba muriendo abrazándose desesperadamente a la tierra. Atrás iba quedando el pueblecito de Jesús María, con sus cuatro calles y dos avenidas. Con su escaso centenar de casas, sin cañería, sin alumbrado eléctrico, y para hacer más visible su desamparo, desviada de la carretera Panamericana.

Y así, como Ud. lo vió, era el pueblecito de Jesús María.

Rafael Armando Rodríguez G.

San José 14 de marzo de 1955.

## Sabía Usted que...

¿La primera locomotora que se usó en el ferrocarril al Pacífico fue transportada a San José en carretera...?

Así es, Joaquín Argüello, viejo y conocido empresario de fletes, ya fallecido, que tenía su empresa montada con varias unidades fue el contratista que llevó a cabo esa gigantesca operación. El transporte se verificó de Puntarenas a Ciénega, y se llevó doce días de tiempo.

Argüello era de Palmares, y quienes lo conocieron aseguran que

era medio acholado, de buena constitución y de una fuerza extraordinaria.

Corrientemente transportaba el café de San José a Puntarenas y del puerto carga a la capital.

Argüello contaba a sus amigos en rueda familiar, que don Julio Sánchez Lépiz fué uno de sus mayores que mejor le ayudaron en la formidable empresa de acarrear los materiales sumamente pesados del ferrocarril, entre ellos la primera máquina con que contara dicha empresa férrea.





**TIQ**  
**RADIO**  
**CASINO**

ONDA LARGA  
555 KC.

La única radioemisora nacional que garantiza a sus anunciados, sintonía perfecta en toda la zona Atlántica.

CONSULTE NUESTRAS TARIFAS

Apartado N° 417 - Puerto Limón, Costa Rica



**Está proyectando viajar?**

**Tiene que salir?**

Sin duda alguna que Ud. necesitará comprar una ba-  
liza, un maletín o una cartera de viajar, recuerde enton-  
ces que nadie está en mejores condiciones de servirlo y  
dejarlo satisfecho completamente que,



Moderno edificio donde se encuentran instala-  
dos el expendio y la talabartería.

**FERNANDO MARTINEZ y Cía.**



**TALABARTERIA - TENERIA**

**PUNTARENAS, COSTA RICA**



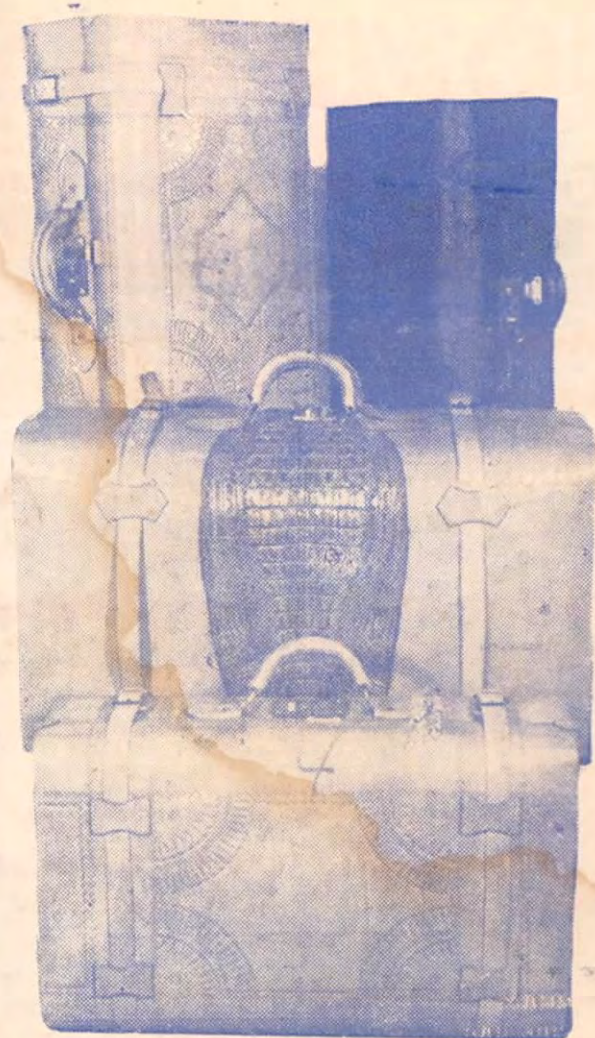
**LA MARCA DEL LAGARTO,**  
que llevan todas las obras, es como un distintivo de con-  
fianza para la numerosa clientela de dentro y fuera del país



**TENERIA Y TALABARTERIA**

**FERNANDO MARTINEZ Y CIA.**

Más de veinte años al servicio de la industria costarri-  
cense, tienen el gusto de ofrecer a los industriales de zapa-  
tería y talabartería de toda la zona del Pacífico, pieles y  
cueros de elaboración especial en sus talleres, cuya garantía  
es otro triunfo de esta casa en su empeño de poder brindar  
al público una producción excelente por su calidad y magní-  
fica presentación.



Extenso surtido en obras de cuero  
de lagarto - culebra y otros

**CON LA CALIDAD VIENE LA SUPREMACIA**



# EMU

*Distingue al buen Fumador*



*y el Fumador se Distingue*

*al Fumar*

# EMU

## UNITED FRUIT COMPANY

### SERVICIO DE VAPORES

Ofrecemos conocimientos de embarque directos desde:  
LIVERPOOL, BELFAST, GLASGOW, LONDON  
y otros puertos del Reino Unido.  
HAMBURGO, BREMEN, ANTWERP, HAVRE, BOR-  
DEAUX, MARSELLA, LA PALLISE, ROCHELLE, ROTER-  
DAM, GENOVÁ, hasta Puerto LIMON y del Continente  
Europeo a PUNTARENAS  
Costa Rica, por vía Nueva York.

También ofrecemos conocimientos directos desde Limón, Cos-  
ta Rica, vía Nueva York, a los mismos puertos europeos:  
servicio frecuente y rápido.

Instruyan a sus embarcadores que usen  
THROUGH UNITED FRUIT COMPANY  
BILL OF LADING

Para información detallada, favor de comunicarse con nuestras oficinas, 100 varas al Norte Teatro América, San José.  
TELEFONOS: 3156 - 5302

APARTADO N° 30

## COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes.

También ofrecemos servicio directo para carga desde:  
Nueva York y Nueva Orleans a Puerto Limón y Puntarenas, Costa Rica.